* Según el software instalado o según el país, es posible que algunos de los contenidos de este manual no sean compatibles con su teléfono.
* Según el país, el teléfono y los accesorios pueden ser diferentes de los que aparecen en las ilustraciones de este manual.

SAMSUNG ELECTRONICS



Resumen Declaración de Conformidad

SAMSUNG declara, bajo su responsabilidad, que este aparato cumple con lo dispuesto en la Directiva 99/05/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 9 de Marzo de 1999, traspuesta a la legislación española mediante el Real Decreto 1890/2000, de 20 de Noviembre.

World Wide Web
http://www.samsungmobile.com

Printed in Korea
Code No.:GH68-07605A
Spanish. 09/2005. Rev 1.2



Samsung SGH-Z140V
Manual de Usuario



Customised for







Precauciones de seguridad importantes

Lea estas instrucciones antes de utilizar el teléfono móvil. Su incumplimiento puede ser peligroso o ilegal.

Seguridad en la carretera en todo momento

No utilice el teléfono móvil mientras conduce; detenga primero el vehículo.

Desconecte el teléfono en las gasolineras

No utilice el teléfono en una gasolinera (estación de servicio) ni cerca de combustibles o productos químicos.

Desconecte el teléfono al viajar en avión

Los teléfonos móviles pueden provocar interferencias. Su uso en aviones no sólo es ilegal, sino también peligroso.

Desconecte el teléfono cuando esté cerca de cualquier equipo médico

Los hospitales o instalaciones de asistencia sanitaria podrían utilizar equipo sensible a la energía de RF externa. Cumpla cualquier normativa o regla en vigor.

Interferencias

Todos los teléfonos móviles pueden estar sometidos a interferencias que pueden afectar su funciónamiento.

Normativas especiales

Cumpla cualquier normativa especial que esté en vigor en cualquier área y desconecte siempre el teléfono cuando esté prohibido su uso o cuando pueda provocar interferencias o algún peligro.

Resistencia al agua

El teléfono no es resistente al agua. Procure mantenerlo seco.

Uso correcto

Utilícelo sólo en la posición normal (junto a la oreja). Evite el contacto innecesario con la antena cuando el teléfono esté conectado.

Llamada de emergencia

Teclee el número de emergencia correspondiente y pulse la tecla .

Mantenga el teléfono lejos de los niños

Mantenga el teléfono y todas sus piezas y accesorios lejos del alcance de los niños.

Accesorios y baterías

Utilice sólo los accesorios y las baterías aprobados por Samsung. El uso de accesorios no autorizados podría dañar el teléfono y ser peligroso.



- El teléfono puede explotar si se reemplaza la batería por una incorrecta.
- Deshágase de las baterías usadas según las instrucciones del fabricante.

Servicio cualificado

Sólo personal de mantenimiento cualificado puede reparar el teléfono.

Si desea más información acerca de la seguridad, consulte la sección "Información sobre salud y seguridad" en la página 87.

Acerca de este Manual

Este Manual del usuario brinda información resumida acerca de cómo utilizar el teléfono. Para aprender rápidamente las propiedades básicas del teléfono, consulte "Cómo comenzar" y "Otras aplicaciones del teléfono".

En este manual, aparecen los siguientes iconos de instrucción:

 Indica que es necesario prestar mucha atención a la información subsiguiente sobre seguridad o sobre las funciones del teléfono.

▶ Indica que se puede obtener más información en la página indicada.

→ Indica que es necesario pulsar las teclas de navegación para desplazarse hasta la opción específica y luego seleccionarla.

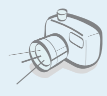
[ ] Indica una tecla del teléfono. Por ejemplo: [⌒].

< > Indica una tecla cuya función aparece en la pantalla del teléfono. Por ejemplo: <**Menú**>.

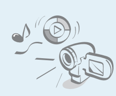


- **3G**
  El teléfono puede funcionar en un entorno 3G y permitir mayor velocidad de transferencia de datos, vídeos y videoconferencias.

Funciones especiales del teléfono



- **Cámara y cámara de vídeo**
  Use el módulo de la cámara del teléfono para hacer una foto o grabar un vídeo.



- **Reproductor de archivos multimedia**
  Reproduzca archivos multimedia en el teléfono.



- **IrDA (infrarrojos)**
  Envíe y reciba archivos multimedia y datos de tarjetas de contacto o del Organizador mediante un puerto de infrarrojos.



- **Bluetooth**
  Envíe fotos, imágenes, vídeos y otros datos personales, y conéctese a otros dispositivos utilizando la tecnología inalámbrica y gratuita Bluetooth.



- **Navegador WAP**
  Conéctese a la red inalámbrica y acceda a varios servicios y a información actual.



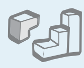
- **Viva una experiencia personalizada con la identificación del remitente por fotos.**
  Identifique las llamadas con la foto de las personas que llaman.



- **Tarjeta**
  Cree tarjetas electrónicas con su número y perfil y úselas para presentarse ante otros.

- **Servicio de mensajes multimedia (MMS)**
  Envíe mensajes MMS con texto, imágenes y audio combinados.

- **Correo**
  Envíe correos con imágenes, vídeo y audio como adjuntos.



- **Java**
  Disfrute de los juegos basados en Java™ y descargue juegos nuevos.



- **Organizador**
  Controle sus citas diarias, semanales y mensuales.



- **Grabador de voz**
  Grabe notas o sonidos.

- **Módem UMTS**
  Transmisión de datos de alta velocidad con cable en serie, Infrarrojos y Bluetooth.

Contenido

Funciones del menú

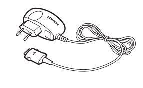
Para acceder al menú, pulse <**Menú**> en el modo inactivo.

*Sólo se muestra si lo admite su proveedor de servicios.
**Sólo se muestra si lo admite la tarjeta USIM/SIM.

Desembalaje

Asegúrese de tener todos los elementos

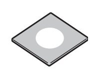

Teléfono

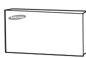

Cargador de viaje

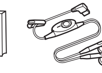

Batería


Cable de datos para PC


Guía de uso rápido


CD de conexión al PC


Manual del usuario


Auriculares directos

Puede obtener diversos accesorios a través del distribuidor local de Samsung.


Los elementos que vienen incluidos con el teléfono y los accesorios del distribuidor de Samsung pueden variar en función del país o del proveedor de servicios.

El teléfono

Botones, funciones y ubicaciones

Auricular
Pantalla
Lente de la cámara
Tecla de cambio de aplicación
Teclas de desplazamiento
Tecla de función derecha
Tecla de encendido/apagado/salida del menú
Tecla Borrar
Teclas alfanuméricas
Micrófono
Tecla de acceso a menús/confirmación (central)
Tecla de videollamadas
Toma de auriculares
Tecla de función izquierda
Teclas de volumen
Tecla de marcación
Puerto de infrarrojos
Teclas de funciones especiales
Tecla Cámara
Pantalla externa

Cómo comenzar

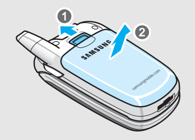
Primeros pasos para usar el teléfono

Información de la tarjeta USIM/SIM

Al suscribirse a una red móvil, recibe una tarjeta SIM (Módulo de identificación del abonado) que contiene toda la información de la suscripción, como el PIN y los servicios opcionales disponibles. Para los servicios de 3G, puede adquirir una tarjeta USIM.

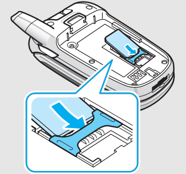
Instalación y carga del teléfono

1. Saque la batería.



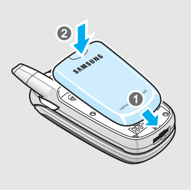
Si el teléfono ya está encendido, primero apáguelo pulsando la tecla [ ].

2. Inserte la tarjeta USIM/SIM.

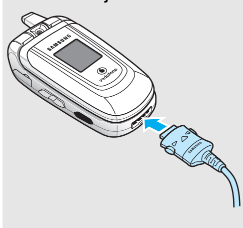


Asegúrese de que los contactos de color dorado de la tarjeta queden orientados hacia el teléfono.

3. Instale la batería.



4. Conecte el cargador de viaje al teléfono.



5. Conecte el cargador a un tomacorriente de pared CA estándar.

   El LED del cargador indica el estado del proceso de carga.

   - Rojo: se está cargando la batería.
   - Verde: la batería está completamente cargada.
   - Naranja: la batería no está instalada de manera correcta o está funcionando a temperaturas demasiado altas o bajas.

6. Cuando el teléfono está completamente cargado (LED verde), desconecte el cargador del tomacorriente.

7 Quite el adaptador del teléfono.



Indicador de batería baja

Cuando la batería está baja:

- suena un tono de aviso,
- aparece el mensaje de batería baja en la pantalla y
- parpadea el icono de batería vacía.

Si el nivel de carga es demasiado bajo, el teléfono se desconecta automáticamente. Recargue la batería.

Encendido y apagado

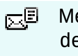
Encendido No encienda el teléfono cuando esté prohibido el uso de teléfonos móviles.	1. Abra el teléfono. 2. Mantenga pulsada la tecla [ ] para encender el teléfono. 3. Si es necesario, introduzca el PIN y pulse <**Confir.**>.
Apagado	1. Abra el teléfono. 2. Mantenga pulsada la tecla [ ].

Teclas y pantalla

Teclas	Descripción
	Realizan la función indicada en la línea inferior de la pantalla.
	En el modo inactivo, sirven para acceder directamente a las opciones del menú. ▶ p. 75 En el modo de menús, sirven para desplazarse por las opciones del menú.
	En el modo inactivo, sirve para acceder al modo de menús. En el modo de menús, sirve para elegir la opción resaltada del menú.
	Permite realizar una videollamada.
	Abre la ventana de cambio de aplicación para iniciar **Llamada**, **Mensajes** y **Vodafone live!** sin salir de la aplicación actual.
	Permite realizar o responder una llamada. En el modo inactivo, recupera los últimos números marcados, perdidos o recibidos.
C	Borra los caracteres de la pantalla o un elemento seleccionado de la aplicación.

Teclas	Descripción
	Finaliza una llamada. Mantenga pulsada para encender y apagar el teléfono. En el modo de menús, anula la entrada y vuelve al modo inactivo.
1 ... 0+	Se usan para introducir números, letras y algunos caracteres especiales. En el modo inactivo, mantenga pulsada la tecla [**1**] para acceder al buzón de voz. Mantenga pulsada la tecla [**0**] para introducir un prefijo de llamada internacional.
* #	Se usan para introducir caracteres especiales. En el modo inactivo, mantenga pulsada la tecla [#] para activar o desactivar el perfil Silencio. Mantenga pulsada la tecla [*] para introducir un espacio entre números.
▲ ▼	Ajusta el volumen del teléfono. En el modo inactivo, permite ajustar el volumen del teclado. Con el teléfono cerrado, mantenga la tecla pulsada para activar la pantalla externa.
	Mantenga pulsada la tecla para encender la cámara. En el modo de cámara, sirve para tomar una foto o comenzar a grabar un vídeo.

Pantalla

Diseño	La pantalla tiene tres áreas. **Iconos** muestra varios iconos. **Texto y gráficos** muestra mensajes, instrucciones y cualquier información que introduzca. **Indicadores de teclas de función** muestra las funciones actuales asignadas a las dos teclas de función. (Menú / live!)	
Iconos		Intensidad de la señal recibida
		Accediendo a los servicios en una red 2.5G. Durante la transferencia de datos, este icono está animado.
		Accediendo a los servicios en una red 3G. Durante la transferencia de datos, este icono está animado.
		Función de llamadas en itinerancia activada
Iconos (continuación)		Mensaje nuevo. Si la bandeja de entrada está llena, los iconos de mensaje se vuelven de color rojo. • : SMS • : MMS • : Correo electrónico • : Buzón de voz • : WAP publicitario • : Mensaje de configuración
		Llamada de voz en curso
		Usted se encuentra fuera de la zona de cobertura y no puede enviar ni recibir llamadas
		Videollamada en curso
		Usted se encuentra fuera de la zona de cobertura y no puede enviar ni recibir videollamadas
		Función Bluetooth activada Durante la transferencia de datos, este icono parpadea en rojo y azul ▶ p. 79

Iconos (continuación)

	Conectado con un kit de auriculares y manos libres Bluetooth
	El puerto Infrarrojos está activado ▶ p. 80
	Conectado a un ordenador mediante un puerto USB
	Navegando en Internet con un equipo que usa el teléfono como módem ▶ Manual del Usuario Samsung PC Studio
	Conectado a una página web segura
	Configuración del perfil ▶ p. 73 • : Normal • : Silencio • : En el coche • : Reunion • : Exterior
	Nivel de carga de la batería

Acceso a las funciones del menú

Uso de las teclas de función

El papel que desempeñan estas teclas varía según la función que se esté usando. La línea inferior de la pantalla indica la función actual.



Pulse la tecla de función izquierda para acceder al modo Menú.

Pulse la tecla de función derecha para iniciar el navegador web.



En cada menú principal, uno de los submenús más importantes está asignado a la tecla de función izquierda. De esta manera, usted puede acceder rápidamente a los menús más importantes.

Selección de una opción

1. Pulse la tecla de función izquierda adecuada o <**Menú**> para acceder al modo de menús.
2. Pulse las teclas de desplazamiento para pasar a la opción anterior o siguiente.
3. Pulse <**Selección**>, <**Aceptar**> o [Centro] para confirmar la función que se muestra en pantalla o la opción resaltada.
4. Para salir, elija uno de los siguientes métodos:
   - Pulse <**Atrás**> para subir un nivel.
   - Pulse [ ] para volver al modo inactivo.

Uso de los accesos directos

Pulse la tecla numérica correspondiente a la opción deseada.

Personalización del teléfono

Idioma de la pantalla

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Configuración** → **Configuración del teléfono** → **Idioma del teléfono** → **Texto de pantalla**.
2. Seleccione un idioma.
3. Pulse <**Guard.**>.

Melodía del timbre de llamada

Puede cambiar el tono de llamada modificando las propiedades del perfil de sonido del teléfono.

Para modificar las propiedades del perfil:

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Configuración** → **Perfiles teléfono**.
2. Desplácese hasta el sonido que está usando.
3. Pulse <**Opcion.**> y seleccione la opción **Editar**.
4. Seleccione **Tono de llamada de voz** y elija el tono que desea para las llamadas de voz.

5. Pulse <**Selección**>.
6. Seleccione **Tono de llamada de videollamada** y elija el tono que desea para las videollamadas.
7. Pulse <**Selección**>.
8. Pulse <**Opcion.**> y seleccione la opción **Guardar**.

Para modificar el perfil del sonido:

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Configuración** → **Perfiles teléfono**.
2. Seleccione el perfil que desea.

Fondo para el modo inactivo

Puede definir la imagen de fondo para la pantalla del modo inactivo.

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Configuración** → **Configuración de pantalla** → **Fondo de pantalla**.
2. Desplácese hasta **Imágenes**.
3. Pulse <**Opcion.**> y seleccione la opción **Editar**.
4. Desplácese hasta un buzón de imágenes presionando [Izq.] o [Der.].
5. Seleccione una imagen y pulse <**Definir**>.
6. Pulse <**Opcion.**> y seleccione la opción **Guardar**.

Imagen de tema

Puede seleccionar un tema. Los temas incluyen imágenes de fondo de pantalla, de encendido/apagado, tonos de llamada de voz/videoconferencia y de aviso de mensaje.

En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Configuración** → **Configuración de pantalla** → **Tema** → una imagen de tema.

Puede descargar las imágenes de tema adicionales del sitio web de Vodafone.

Modo Silencio

Puede activar el perfil Silencio rápidamente para evitar molestar a otras personas.

Mantenga pulsada la tecla [#] en el modo inactivo.

Bloqueo del teléfono

Puede proteger el teléfono con una contraseña para evitar el uso sin autorización. Deberá introducir la contraseña al encender el teléfono.

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Configuración** → **Seguridad** → **Cambiar contraseña del teléfono**.
2. Introduzca la contraseña predeterminada, **00000000**, y pulse <**Confir.**>.
3. Introduzca una nueva contraseña que tenga entre 4 y 8 dígitos y pulse <**Confir.**>.
4. Vuelva a introducir la nueva contraseña y pulse <**Confir.**>.
5. Seleccione **Bloqueo teléfono**.
6. Seleccione **Activar**.
7. Introduzca la contraseña y pulse <**Confir.**>.

Realizar y responder llamadas

Realizar una llamada

Para realizar una llamada de voz:

1. Introduzca el código de área y el número de teléfono.
2. Pulse [ ].
3. Para finalizar la llamada, pulse [ ].

Para realizar una videollamada:

1. Introduzca el código de área y el número de teléfono.
2. Pulse [ ] y la otra persona aparecerá en la pantalla.

Responder una llamada

1. Cuando el teléfono suene, pulse [ ] o <**Aceptar**>.
2. En el caso de una videollamada, pulse <**Mostrar**> para que la otra persona pueda verlo.
3. Para finalizar la llamada, pulse [ ].

Ajustar el volumen durante una llamada

Pulse [▲/▼].

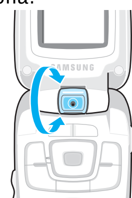
Otras aplicaciones del teléfono

Comience con las funciones de cámara, juegos, web y otras funciones especiales.

Usar la cámara

Tomar una fotografía

1. En el modo inactivo, mantenga pulsada la tecla [📷] para encender la cámara.
2. Ajuste la imagen girando el objetivo de la cámara y enfocando el objeto o persona.



3. Pulse [Centro] para hacer una fotografía. La fotografía se guarda automáticamente.
4. Pulse la tecla <**Atrás**> para tomar otra fotografía.

Ver una fotografía

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Mis Cosas** → **Imágenes**.
2. Seleccione la fotografía que desea ver.

Grabar un vídeo

1. En el modo inactivo, mantenga pulsada la tecla [📷] para encender la cámara.
2. Pulse [**1**] para pasar al modo de grabación.
3. Ajuste la imagen girando el objetivo de la cámara y enfocando el objeto o persona.
4. Pulse [Centro] para comenzar la grabación.
5. Pulse [Centro] para detener la grabación. El vídeo se guarda automáticamente.
6. Pulse <**Atrás**> para grabar otro vídeo.

Reproducir un vídeo

1. En el modo inactivo, pulses <**Menú**> y seleccione **Mis Cosas** → **Vídeos**.
2. Seleccione el vídeo que desea ver.

Reproducir archivos multimedia

Copiar archivos multimedia al teléfono

Use estos métodos:

- Descargue los temas de la red inalámbrica ▶ p. 31
- Descargue desde un ordenador mediante Samsung PC Studio ▶ Manual del usuario Samsung PC Studio
- Reciba los archivos mediante Infrarrojos o Bluetooth ▶ p. 80, p. 79

Crear una lista de reproducción

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Aplicaciones** → **Reproductor Multimedia**.
2. Pulse <**Opciones**> y seleccione **Abrir lista de reprod**.
3. Pulse <**Opciones**> y seleccione **Añadir** → **Carpeta** o **Archivos**.
4. Seleccione los archivos que desea o desplácese hasta la carpeta deseada.
5. Pulse <**Añadir**> o <**Selección**>.

Reproducir archivos multimedia

1. En la pantalla del reproductor multimedia, pulse [Centro].
2. Seleccione el archivo deseado.
3. Durante la reproducción, use las siguientes teclas:
   - Centro: Detiene o reanuda la reproducción.
   - Arriba: Abre la lista de reproducción.
   - Izquierda: Reproduce el archivo anterior. Cuando se la mantiene pulsada, retrocede dentro del mismo archivo.
   - Derecha: Reproduce el archivo siguiente. Cuando se la mantiene pulsada, avanza dentro del mismo archivo.
   - ▲/▼: ajusta el volumen.
   - Abajo: Interrumpe la reproducción.

Juegos

Seleccionar un juego

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Juegos y más**.
2. Seleccione un juego.
3. Siga las instrucciones en la pantalla.

Descargar nuevos juegos

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Juegos y más**.
2. Seleccione **Descarga juegos**. Accederá al sitio web de juegos preestablecido.
3. Busque el juego deseado y siga las instrucciones en la pantalla.

Explorar la web

Con un navegador web incorporado, puede acceder fácilmente a la red inalámbrica para recibir una variedad de información y servicios actualizados, y disfrutar de la descarga de contenidos web.

Iniciar el navegador web

En el modo inactivo, pulse <O*live!*>.

Navegar en web

- Para desplazarse por los elementos del explorador, pulse [Arriba] o [Abajo].
- Para seleccionar un elemento, pulse [Centro].
- Para volver a la página anterior, pulse <**Atrás**>.
- Para acceder a las opciones del explorador, pulse <**Opciones**>.

Usar contactos

Agregar una entrada

A la memoria del teléfono:

1. En el modo inactivo, escriba un número de teléfono.
2. Pulse <**Opcion.**> y seleccione **Guardar contacto en** → **Teléfono** → **Nuevo** → elija un tipo de número.
3. Especifique la información de contacto: Nombre, Apellidos, Email del trabajo, Email de casa, Grupo, Página de inicio, Cumpleaños, Dirección trabajo, Dirección casa y Más información (Categoría, Departamento, Empresa, Nombre corto y Notas).
4. Pulse <**Opcion.**> y seleccione la opción **Guardar** para guardar la entrada.

A la tarjeta USIM/SIM:

1. En el modo inactivo, escriba un número de teléfono.
2. Pulse <**Opcion.**> y seleccione **Guardar contacto en** → **SIM** → **Nuevo**.
3. Especifique la información de contacto de acuerdo con el tipo de tarjeta: Nombre, Número de teléfono, Email, Grupo y Número de ubicación.
4. Pulse <**Guard.**> para guardar la entrada.

Buscar una entrada

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Contactos** → **Buscar contacto**.
2. Seleccione una entrada.
3. Seleccione un número y pulse [ ] para marcar, o [Centro] para editar la información de contacto.

Crear y enviar una tarjeta

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Contactos** → **Mis detalles de contacto**.
2. Especifique su información de contacto.
3. Pulse <**Opcion.**> y seleccione **Guardar** para guardar la tarjeta.
4. Para enviar la tarjeta a otras personas, vuelva a acceder al menú **Mis detalles de contacto**.
5. Pulse <**Opcion.**> y seleccione **Enviar detalles del contacto** → elija el método de envío que desea.

Enviar mensajes

Enviar un mensaje de texto (SMS)

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Mensajes** → **Crear Mensaje** → **SMS**.
2. Escriba el texto del mensaje.
3. Pulse [Centro].
4. Introduzca los números de destino.
5. Pulse [Centro] para enviar el mensaje.

Enviar un mensaje multimedia (MMS)

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Mensajes** → **Crear Mensaje** → **MMS**.
2. Introduzca el asunto del mensaje.
3. Seleccione **Texto**.
4. Introduzca el texto del mensaje y pulse [Centro].
5. Seleccione **Imagen o vídeo**, o **Sonidos**.
6. Añada un archivo multimedia.
7. Pulse <**Opcion.**> y seleccione **Enviar**.
8. Introduzca los números o las direcciones de correo electrónico de destino.
9. Pulse [Centro] para enviar el mensaje.

Enviar un correo electrónico

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Mensajes** → **Crear Mensaje** → **Email**.
2. Escriba el texto del correo electrónico.
3. Desplácese hasta la línea **Adjuntar archivos**.
4. Pulse <**Opciones**> y seleccione **Añadir archivos**, **Añadir detalles de contacto** o **Añadir agenda**.
5. Seleccione imágenes, sonidos, tarjetas o elementos de planificación.
6. Pulse <**Opciones**> y seleccione **Adjuntar**.
7. Muévase a la línea de **Asunto**.
8. Introduzca el asunto del correo y pulse [Centro].
9. Introduzca una dirección de correo electrónico.
10. Pulse [Centro] para enviar el correo electrónico.

Enviar una postal

Es posible que el servicio de postales no esté disponible en su país.

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Mensajes** → **Crear Mensaje** → **Postal Multimedia**.
2. Seleccione **Texto**.
3. Introduzca el texto del mensaje y pulse [Centro].
4. Seleccione **Imagen** y añada una imagen.
5. Cuando haya terminado, pulse [Centro].
6. Especifique la información del destinatario: destinatario, destinatario (cont.), dirección, c. postal, localidad, provincia y país.
7. Pulse [Centro] para enviar la postal.

Ver mensajes de texto

Cuando aparezca un aviso:

1. Pulse <**Ver**>.
2. Seleccione un mensaje de texto de la bandeja de entrada.

Desde la Bandeja de entrada:

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Mensajes** → **Bandeja entrada**.
2. Seleccione un mensaje de texto ( ).

Ver mensajes multimedia

Cuando aparezca un aviso:

1. Pulse <**Ver**>.
2. Seleccione un mensaje de texto de la bandeja de entrada.

Desde la Bandeja de entrada:

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Mensajes** → **Bandeja entrada**.
2. Seleccione un mensaje MMS ( ).

Ver un correo electrónico

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Mensajes** → **Bandeja entrada Email**.
2. Pulse <**Opcion.**> y seleccione **Descargar**.
3. Seleccione un correo electrónico o un encabezado.
4. Si seleccionó un encabezado, pulse <**Opcion.**> y seleccione **Recuperar**.

Uso de la tecnología inalámbrica Bluetooth

El teléfono está equipado con la tecnología Bluetooth, que permite conectar el teléfono de forma inalámbrica a otros dispositivos Bluetooth e intercambiar datos con ellos, hablar con las manos libres o controlar el teléfono de manera remota.

No es posible utilizar la función Bluetooth mientras el puerto infrarrojo está activado, o viceversa.

Encender Bluetooth

En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Configuración** → **Conectividad** → **Bluetooth** → **Activación** → **Sí**.

Buscar y conectar un dispositivo Bluetooth

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Configuración** → **Conectividad** → **Bluetooth** → **Mis dispositivos** → **Buscar nuevo dispositivo**.
2. Seleccione un dispositivo.
3. Introduzca un PIN de Bluetooth o el PIN de Bluetooth del otro dispositivo (si tiene) y pulse <**Aceptar**>.

   Cuando el dueño del otro dispositivo introduzca el mismo código, se completará la conexión.

Enviar datos

1. Acceda a una aplicación, **Contactos**, **Mis Cosas** u **Organizador**.
2. Seleccione el elemento que desea enviar.
3. Pulse <**Opciones**> y seleccione **Enviar** (**detalles del contacto**/**planificación**/**tarea**) → **Por Bluetooth**.
4. Seleccione un dispositivo.
5. Si es necesario, introduzca el PIN de Bluetooth y pulse <**Aceptar**>.

Recibir datos

Para poder recibir datos a través de Bluetooth debe estar activada la función Bluetooth del teléfono.

Si es necesario, pulse <**Sí**> para confirmar la recepción.

Introducción de texto

Modos ABC, T9, numérico y símbolo

Puede introducir texto para algunas funciones, tales como Mensajes, Contactos u Organizador usando el modo ABC, el modo T9, el modo numérico y el modo símbolo.

Cambiar el modo de introducción de texto

El indicador del modo de introducción de texto aparece cuando el cursor está en un campo de introducción de texto. En el teléfono real, estos iconos indicadores de T9 pueden variar.

- Mantenga pulsada la tecla [*] para cambiar entre el modo T9 (T9 Ab) y el modo ABC (Abc).
- Pulse [*] para cambiar mayúsculas o minúsculas (T9 Ab/T9 AB/T9 ab) o para cambiar a modo numérico (123).
- Mantenga pulsada la tecla [#] para cambiar a modo símbolo (SYM).

Uso del modo T9

T9 es un modo de introducción de texto predictivo que permite introducir cualquier carácter mediante una única pulsación de las teclas.

Cómo introducir una palabra en el modo T9

1. Pulse [**2**] a [**9**] para comenzar a introducir una palabra. Pulse cada tecla una vez para introducir cada letra.

   Por ejemplo, pulse [**4**], [**6**], [**5**] y [**2**] para escribir *Hola* en el modo T9.

   El modo T9 predice la palabra que está escribiendo y puede cambiar con cada tecla que pulse.
2. Introduzca toda la palabra antes de modificar o borrar caracteres.
3. Si la palabra aparece correctamente, avance al paso 4. Si no, pulse [**0**] para ver las palabras alternativas de las teclas pulsadas.

   Por ejemplo, *Te* y *Ve* usan [**8**] y [**3**].
4. Pulse [#] para introducir un espacio y la próxima palabra.

Consejos para usar el modo T9

- Pulse [**1**] para introducir puntos o apóstrofes automáticamente.
- Pulse las teclas de desplazamiento para mover el cursor.
- Pulse [**C**] para borrar los caracteres de a uno. Mantenga pulsada la tecla [**C**] para borrar toda la pantalla.

Agregar una nueva palabra al diccionario T9

Es posible que esta función no esté disponible en algunos idiomas.

1. Introduzca la palabra que desea agregar.
2. Pulse [**0**] para ver palabras alternativas para las teclas pulsadas. Cuando no hay más palabras alternativas, aparece **Ortografía** en la línea inferior de la pantalla.
3. Pulse <**Ortografía**>.
4. Introduzca la palabra que desea añadir mediante el modo ABC y pulse <**Añadir**>.

Uso del modo ABC

Pulse la tecla adecuada hasta que el carácter que desea aparezca en la pantalla.

Tecla	Caracteres en el orden mostrado	
	Mayúsculas	Minúsculas
1	. , ? / ! ' @ _ - : 1	
2	A B C Å Ä Æ Ç 2	a b c å ä à æ ç 2
3	D E F É Δ Φ 3	d e f è é Φ 3
4	G H I Γ 4	g h i ì Γ 4
5	J K L Λ 5	j k l Λ 5
6	M N O Ö Ñ Ø Ω 6	m n o ö ñ ø ò Ω 6
7	P Q R S Π Σ Ψ 7	p q r s ß Σ Ψ 7
8	T U V Ü Θ 8	t u v ù ü Θ 8
9	W X Y Z Ξ 9	w x y z Ξ 9
0	+ = < > € £ $ % & ¥ ¤ 0	

(escribir un mensaje SMS en la codificación de alfabeto GSM)

Consejos para usar el modo ABC

- Para introducir la misma letra dos veces o una letra diferente de la misma tecla, espere a que el cursor se mueva automáticamente a la derecha o pulse [Derecha]. Luego, introduzca la letra siguiente.
- Pulse [#] para introducir un espacio.
- Pulse las teclas de desplazamiento para mover el cursor.
- Pulse [**C**] para borrar los caracteres de a uno. Mantenga pulsada la tecla [**C**] para borrar toda la pantalla.
- Los caracteres disponibles en el modo ABC pueden ser diferentes según el idioma seleccionado.

Uso del modo numérico

El modo numérico permite introducir números. Pulse las teclas correspondientes a los dígitos deseados.

Uso del modo símbolo

El modo símbolo permite introducir símbolos.

Para	**Pulse**
ver más símbolos	[Arriba] o [Abajo].
seleccionar un símbolo	la tecla numérica correspondiente.
borrar los símbolos	[**C**].
introducir símbolos	<**Aceptar**>.

Funciones de llamada

Opciones avanzadas de llamada

Realizar una llamada

1. En el modo inactivo, introduzca el código de área y el número de teléfono.
2. Pulse [⌒].



- Pulse [**C**] para borrar el último dígito o mantenga pulsada la tecla [**C**] para borrar toda la pantalla. Puede mover el cursor para modificar un dígito incorrecto.
- Mantenga pulsada la tecla [*] para introducir una pausa entre los números.

Cómo realizar una llamada internacional

1. En el modo inactivo, mantenga pulsada la tecla [**0**]. Aparecerá el carácter **+**.
2. Introduzca el código del país, el código de área y el número de teléfono, y luego pulse [⌒].

Cómo rellamar a números recientes

1. En el modo inactivo, pulse [⌒] para ver la lista de números recientes.
2. Desplácese hasta el número que desee y pulse [⌒].

Realizar una llamada desde Contactos

Si almacenó un número telefónico en Contactos, puede marcar el número seleccionándolo desde Contactos. ▶ p. 66

Puede usar también la función de marcación rápida para asignar teclas numéricas específicas a los números más usados. ▶ p. 71

Para realizar una llamada rápidamente a un número que se encuentra almacenado en la tarjeta USIN/SIM, marque el número de ubicación asignado cuando lo almacenó.

1. En el modo inactivo, introduzca el número de ubicación del número que desea marcar y pulse [#].
2. Busque el número deseado.
3. Pulse <**Llamada**> o [⌒] para realizar una llamada de voz, o <**Vídeollam.**> para realizar una videollamada.

Finalizar una llamada

Cierre el teléfono o pulse [⌒].

Responder una llamada

Cuando recibe una llamada, el teléfono suena y aparece la imagen de la llamada entrante.

Pulse [⌒] o <**Aceptar**> para responder a la llamada.

Consejos para responder a una llamada

- Si está activada la opción **Cualquier tecla contesta**, puede pulsar cualquier tecla para responder a una llamada, excepto la tecla [ ] y <**Rechaz.**>. ▶ p. 76
- Cuando la función **Tapa activa** está activada, basta con abrir el teléfono para responder a una llamada. ▶ p. 75
- Pulse <**Rechaz.**> o [ ] para rechazar una llamada.
- Mantenga pulsada la tecla [▲/▼] para rechazar una llamada o para silenciar el timbre de acuerdo con la configuración de la **Tecla lateral**. ▶ p. 76

Consultar las llamadas perdidas

Si ha perdido llamadas, la cantidad de llamadas perdidas aparece en la pantalla.

1. Pulse <**Ver**>.
2. Si es necesario, desplácese por las llamadas perdidas.
3. Pulse [ ] para marcar el número que desea.

Uso de los auriculares

Use los auriculares para realizar llamadas o responder a ellas sin necesidad de sostener el teléfono.

Conecte los auriculares a la toma situada en el lateral izquierdo del teléfono.

El botón de los auriculares funciona de la siguiente manera:

Para	Pulse
volver a llamar al último número	el botón dos veces.
responder a una llamada	el botón.
finalizar una llamada	el botón.

Opciones durante una llamada

Puede acceder a varias funciones durante una llamada.

Ajustar el volumen durante una llamada

Use [▲/▼] para ajustar el volumen del auricular durante una llamada.

Pulse [▲] para aumentar el volumen y [▼] para disminuirlo.

Poner una llamada en espera/ recuperarla

Pulse <**Espera**> o <**React.**> para poner la llamada en espera o recuperarla.

Realizar una segunda llamada

Si su red lo permite, puede hacer otra llamada.

1. Pulse <**Espera**> para poner la llamada en espera.
2. Realice la segunda llamada de la manera habitual.
3. Pulse <**Cambiar**> para pasar de una llamada a otra.
4. Si quiere finalizar una llamada en espera, pulse <**Opciones**> y seleccione **Eliminar** → **Colgar una llamada en espera**.
5. Para finalizar la llamada actual, pulse [ ].

Responder a una segunda llamada

Puede responder a una llamada entrante mientras habla por teléfono con otra persona, si su red lo permite y si activó la función de llamada en espera. ▶ p. 77

1. Pulse [ ] para responder la llamada. La primera llamada se pone automáticamente en espera.
2. Pulse <**Cambiar**> para pasar de una llamada a otra.
3. Si quiere finalizar una llamada en espera, pulse <**Opciones**> y seleccione **Eliminar** → **Colgar una llamada en espera**.
4. Para finalizar la llamada actual, pulse [ ].

Transferir una llamada

Puede transferir la llamada activa actual a una llamada en espera, si la red lo admite. Esta opción permite que las dos personas que llaman puedan hablar entre sí, pero usted queda desconectado de la llamada.

Pulse <**Opciones**> y seleccione **Transferir**.

Uso de la función altavoz

Utilice el altavoz para hablar y escuchar con el teléfono a una distancia corta.

Pulse <**Opciones**> y seleccione **Altavoz**, o pulse [Centro].

Uso de los auriculares Bluetooth

Utilice los auriculares opcionales Bluetooth o el kit de manos libres para el vehículo para hablar por teléfono sin necesidad de acercar el teléfono a la oreja. Para utilizar esta función, primero debe registrar los auriculares o el kit de manos libres para el vehículo y conectarlos al teléfono. ▶ p. 79

Pulse <**Opciones**> y seleccione **Cambiar a kit manos libres portátil**.

Pulse <**Opciones**> y seleccione **Cambiar a teléfono** para cambiar la llamada de vuelta al teléfono.

Desconectar el micrófono (modo de silencio)

Puede desconectar temporalmente el micrófono del teléfono para que el interlocutor no pueda escuchar lo que usted dice.

Pulse <**Opciones**> y seleccione **Silencio**.

Pulse <**Opciones**> y seleccione **No silenciado** para volver a activar el micrófono.

Uso de Contactos

Puede acceder al menú **Contactos** para buscar o guardar allí sus contactos. ▶ p. 66

Pulse <**Opciones**> y seleccione **Contactos**.

Envío de un mensaje de texto

Puede crear y enviar un mensaje de texto tanto a otras personas como a los participantes de la llamada actual.

Pulse <**Opciones**> y seleccione **Enviar SMS**. ▶ p. 45

Enviar una secuencia de tonos DTMF

Los tonos multifrecuencia duales (DTMF) son los tonos usados en telefonía para la marcación por tonos.

Puede enviar tonos DTMF en grupo después de introducir todo el número que necesita enviar o después de recuperar un número de Contactos. Esta función es muy útil para introducir una contraseña o un número de cuenta cuando se llama a un sistema automatizado, por ejemplo, un servicio bancario.

1. Cuando se conecte a un sistema de servicio telefónico, pulse <**Opción.**> y seleccione **Enviar DTMF**.
2. Introduzca el número que desea enviar y pulse <**Enviar**>.

Silenciar o enviar tonos del teclado

Puede activar o desactivar los tonos del teclado.

Pulse <**Opciones**> y seleccione **Desactivar silencio tonos teclas** o **Activar tonos teclas**.



Para comunicarse con contestadores automáticos o sistemas de telefonía informatizados, debe tener seleccionada la función **Activar tonos teclas**.

Añadir un memo

Puede añadir un memo durante una llamada.

Pulse <**Opciones**> y seleccione **Memorándum**. ▶ p. 65

Realizar una llamada multiconferencia

Use esta función para permitir que hasta seis personas se unan a una llamada múltiple o en conferencia.

Para poder usar la función de llamada multiconferencia es necesario que Vodafone ofrezca esta función.

Iniciar una llamada multiconferencia

1. Llame al primer participante.
2. Llame al segundo participante. La primera llamada se pone automáticamente en espera.
3. Pulse <**Opciones**> y seleccione **Unir**. El primer participante se agrega a la llamada multiconferencia.
4. Si lo desea, puede llamar a otra persona o responder a una llamada entrante.
5. Pulse <**Opciones**> y seleccione **Unir**.
6. Repita los pasos 4 y 5 las veces que lo desee.

Mantener una conversación privada con un participante

1. Pulse <**Opciones**> y seleccione **Separar**.
2. Seleccione un nombre o un número de la lista de participantes.

   Puede conversar en privado con esa persona, mientras los otros participantes conversan entre sí.
3. Para volver a la llamada con múltiples participantes, pulse <**Opciones**> y seleccione **Unir**.

Desconectar un participante

1. Pulse <**Opciones**> y seleccione **Colgar llamada**.
2. Seleccione un nombre o un número de la lista de participantes.

   El participante es desconectado de la llamada, pero ésta continúa con las otras partes.
3. Pulse [ ] para finalizar la llamada multiconferencia.

Uso de la función videollamada

En un área de servicio 3G (UMTS), su teléfono puede realizar o recibir videollamadas que le permiten ver a la otra persona en la pantalla durante una conversación. El teléfono de la otra persona debe tener también la función de videollamada.

Realizar una videollamada

1. En el modo inactivo, introduzca el código de área y el número de teléfono.
2. Pulse [ ].

Responder a una videollamada

Cuando reciba una videollamada, responda como si recibiera una llamada de voz. Pulse <**Mostrar**> para permitir que la persona que llama lo vea.

Uso de las opciones de videollamada

Durante una videollamada, pulse <**Opciones**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Altavoz**/**Desact. Altavoz**: enciende o apaga el altavoz.
- **Cambiar a kit manos libres portátil**/**Cambiar a teléfono**: cambia la llamada a auriculares Bluetooth o al kit de manos libres para el vehículo, o nuevamente al teléfono.

- **Silenciar cámara**: desactiva la cámara.
- **Silenciar volumen**: desactiva el micrófono.
- **Silenciar cámara y voz**: desactiva la cámara y el micrófono.
- **Silenciar sonidos teclas**: desactiva los tonos del teclado.
- **Zoom**: muestra la barra de control del zoom.
- **Brillo**/**Ocultar brillo**: muestra u oculta la barra de control del brillo.
- **Efectos**: cambia el tono del color de la imagen.
- **Ocultar información**/**Mostrar información**: oculta o muestra la información acerca de la videollamada.
- **Enviar DTMF**: envía tonos DTMF (multifrecuencia de tonos duales) como grupo luego de introducir todo el número que necesita enviar o después de recuperar un número de Contactos.
- **Calidad de vídeo**: cambia la calidad de imagen de la cámara.
- **Finalizar llamada**: finaliza la videollamada.

Funciones de menú

Lista de todas las opciones de menú

Juegos y más *(Menú 1)*

Utilice este menú para descargar juegos Java y jugarlos.

Para acceder a este menú, pulse <**Menú**> en el modo inactivo y seleccione **Juegos y más**.

Jugar una partida

1. Seleccione un juego, **Block Breaker Deluxe Demo**, **New York Nights Demo**, **Prince Of Persia Warrior Within Demo**, **Extreme Air Snowboarding Demo** o **TheLastAge**.
2. Siga las instrucciones en la pantalla.



- TheLastAge es la versión completa del juego.
- Las versiones de los juegos que incluye el teléfono son versiones de prueba. La versión completa se puede descargar del portal de VF seleccionando el elemento correspondiente del menú de juegos.

Uso de las opciones de los juegos Java

En la lista de juegos, pulse <**Opciones**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Descargar**: se conecta al sitio web preestablecido.
- **Iniciar**: permite abrir el juego seleccionado.
- **Mover**: mueve el juego a otra carpeta.
- **Borrar**: borra el juego seleccionado o todos los juegos, excepto los bloqueados.
- **Cambiar nombre de archivo**: cambia el nombre del juego seleccionado.
- **Bloquear/Desbloquear**: bloquea el juego para que no se lo pueda borrar, mover o cambiarle el nombre; o lo desbloquea.
- **Permisos**: establece si el teléfono debe mostrar, o no, un mensaje de advertencia de seguridad cuando se utilizan funciones de seguridad.
- **Detalles**: accede a las propiedades del juego.
- **Gestión de claves**: gestiona las claves de licencia adquiridas.
- **Borrar todo**: borra todos los juegos.
- **Eliminar carpeta**: borra la carpeta de juegos seleccionada.
- **Renombrar carpeta**: permite cambiar el nombre de la carpeta de juegos.
- **Crear carpeta**: añade una nueva carpeta de juegos.
- **Config. red**: activa un perfil de conexión que se utilizará para acceder a un servidor Java. También puede crear o editar un perfil. ▶ p. 81
- **Estado de memoria**: muestra la cantidad total de memoria y la cantidad utilizada por los juegos Java.

Descargar nuevos juegos

1. Seleccione **Descarga juegos**.
2. Busque un juego y siga las instrucciones de la pantalla para descargarlo.

Vodafone live! *(Menú 2)*

El Protocolo de aplicaciones sin hilos (WAP) permite acceder a la red inalámbrica. Mediante el navegador web, puede acceder a información actualizada y a una gran variedad de contenido multimedia, como fondos, tonos de llamada y archivos de música.

Para acceder a este menú, pulse <**Menú**> en el modo inactivo y seleccione **Vodafone live!**

Vodafone live! *(Menú 2.1)*

Es posible iniciar el navegador web y acceder a la página de inicio del servicio web de Vodafone.

Usar el navegador web

En el navegador web:

Para	Pulse
desplazarse por las opciones del navegador	[Arriba] o [Abajo].
seleccionar una opción del navegador	[Centro].
volver a la página anterior	<**Atrás**>.

Uso de las opciones de menú del navegador

Desde cualquier página web, pulse <**Opciones**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Ir a pág ppal**: permite volver a la página de inicio.
- **Introducir URL**: permite introducir manualmente la dirección URL de la página web a la que desea acceder.
- **Recargar**: permite recargar la página actual con información actualizada.
- **Añadir Favorito**: añade la página actual a la lista de favoritos.
- **Favoritos**: accede a la lista de favoritos.
- **Historial**: muestra las URL que ha visitado.
- **Enviar enlace**: permite enviar la URL mediante SMS o correo electrónico.
- **Guardar**: guarda la imagen de la página web actual o de la página actual.
- **Avanzado**: borra la información del navegador y accede a la configuración de red.

  Buscar texto: busca una palabra o frase específica en la página web actual.

  Borrar historial: borra las URL guardadas en el historial.

  Borrar cookies: borra las cookies.

  Borrar caché: borra la información guardada en la memoria caché.

  Detalles: permite acceder a las propiedades de la página actual.

  Configuración de navegador: cambia la configuración de la pantalla del explorador, de seguridad y de los certificados.

  Configuración de red: selecciona el perfil de conexión que usará para conectarse a Internet. También puede crear o editar un perfil. ▶ p. 81

  Acerca de...: accede a información sobre el copyright y la versión del explorador de web.

Salir del navegador web.

Pulse [↗] para salir del navegador.

Introducir URL *(Menú 2.2)*

Puede introducir la dirección URL de una página web para acceder rápidamente a la página.

Favoritos *(Menú 2.3)*

También puede añadir las URL de las páginas web a las que accede frecuentemente como elementos favoritos y administrarlas. También puede administrar las URL marcadas como favoritas mientras navega por Internet.

Agregar un favorito nuevo

1. Pulse <**Nuevo**> y seleccione **Favorito**.

   Si el teléfono ya tiene algún elemento favorito, pulse <**Opciones**> y seleccione **Nuevo** → **Favorito**.
2. Escriba una URL y pulse [Centro].
3. Introduzca un nombre para el elemento y pulse <**Aceptar**>.
4. Pulse <**Opciones**> y seleccione **Aceptar**.

Uso de las opciones de Favoritos

Desde la lista de favoritos, pulse <**Opciones**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Abrir**: abre la carpeta seleccionada de favoritos.
- **Seleccionar**: accede a la página del favorito seleccionado.
- **Detalles**: permite acceder a las propiedades del elemento favorito.
- **Enviar enlace**: permite enviar el elemento favorito mediante SMS o correo electrónico.
- **Nuevo**: añade un favorito o una carpeta nueva.
- **Cambiar nombre**: permite cambiar el nombre de la carpeta.
- **Editar**: permite modificar el favorito seleccionado.
- **Mover**: mueve el elemento favorito seleccionado a otra carpeta.
- **Eliminar**: borra el elemento favorito seleccionado o todos los favoritos.

Historial *(Menú 2.4)*

Puede acceder a la lista de páginas a las que accedió recientemente.

Configuración de red *(Menú 2.5)*

Use este menú para seleccionar el perfil de conexión que usará para conectarse a Internet. También puede crear o editar un perfil. ▶ p. 81

Novedades *(Menú 2.6)*

Use este menú para acceder al sitio web preestablecido por Vodafone para obtener información nueva o descargar aplicaciones nuevas.

Juegos *(Menú 2.7)*

Use este menú para acceder al sitio web preestablecido por Vodafone y descargar juegos.

Descarga Molodías *(Menú 2.8)*

Use este menú para acceder al sitio web preestablecido por Vodafone y descargar tonos de llamada.

Descarga Imágenes *(Menú 2.9)*

Use este menú para acceder al sitio web preestablecido por Vodafone y descargar imágenes.

Noticias *(Menú 2.0)*

Use este menú para acceder al sitio web preestablecido por Vodafone y descargar noticias recientes.

Deportes *(Menú 2.*)*

Use este menú para acceder al sitio web preestablecido por Vodafone y descargar noticias recientes de deportes.

Aplicaciones *(Menú 3)*

Utilice este menú para reproducir archivos multimedia, registrar una nota de voz, definir zonas horarias o utilizar el teléfono como calculadora o convertidor. También puede configurar alarmas.

Para acceder a este menú, pulse <**Menú**> en el modo inactivo y seleccione **Aplicaciones**.

Vodafone

Este menú está disponible si usa una tarjeta SIM que admita menús Caja de herramientas de aplicaciones SIM (SIM Application Toolkit) y proporciona servicios adicionales, como noticias, información meteorológica, deportes, entretenimiento y servicios de ubicación. Los servicios disponibles pueden variar en función de los planes de Vodafone.

Si desea obtener más información, consulte las instrucciones de la tarjeta USIM/SIM o póngase en contacto con Vodafone.

Reproductor Multimedia

Utilice este menú para disfrutar archivos multimedia, como archivos de vídeo y de música. También puede reproducir contenidos en directo.

Descargar o recibir archivos multimedia

Utilice este método para guardar archivos multimedia en el teléfono:

- Descargue los temas de la red inalámbrica ▶ p. 31
- Descargue desde un ordenador mediante Samsung PC Studio ▶ Manual del usuario Samsung PC Studio
- Reciba los archivos mediante Infrarrojos o Bluetooth ▶ p. 80, p. 79

Crear la lista de reproducción

Añada los archivos multimedia a la lista de reproducción para poder reproducirlos.

1. En la pantalla del reproductor multimedia, pulse [Centro].
2. Pulse <**Opciones**> y seleccione **Añadir**.
3. Seleccione **Carpeta** o **Archivos**.
4. Seleccione los archivos que desea o desplácese hasta la carpeta deseada.
5. Pulse <**Añadir**> o <**Selección**>.
6. Para volver a la pantalla del reproductor, pulse <**Atrás**>.

Reproducir archivos multimedia

1. En la pantalla del reproductor multimedia, pulse [Centro].
2. Seleccione el archivo deseado.

Durante la reproducción, puede usar las siguientes teclas:

Teclas	Función
Centro	Detiene o reanuda la reproducción.
Izquierda	Reproduce el archivo anterior. Cuando se la mantiene pulsada, retrocede dentro del mismo archivo.
Derecha	Reproduce el archivo siguiente. Cuando se la mantiene pulsada, avanza dentro del mismo archivo.
Arriba	Abre la lista de reproducción.
▲/▼	Ajusta el volumen.
Abajo	Interrumpe la reproducción.

Uso de las opciones del reproductor multimedia

En la pantalla Reproductor Multimedia, pulse <**Opciones**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Detener**/**Reanudar**: permite detener o reanudar la reproducción.
- **Parar**: permite interrumpir la reproducción.
- **Enviar**: permite enviar el archivo mediante MMS, Bluetooth o un puerto infrarrojo. También puede enviar el archivo al Álbum Multimedia en línea.

- **Abrir lista de reprod.**: va a la lista de archivos multimedia.
- **Mis Cosas**: permite ir a la carpeta **Vídeos**.
- **Activar clave**: permite obtener una nueva clave de licencia cuando la del archivo DRM seleccionado haya expirado.
- **Reactivar clave**: permite obtener una nueva clave de licencia cuando la del archivo DRM seleccionado aún no haya expirado.
- **Ocultar en Bluetooth**: oculta el archivo seleccionado para que otros dispositivos Bluetooth no puedan acceder a él.
- **Compartir en Bluetooth**: comparte el archivo seleccionado con otros dispositivos Bluetooth.
- **Mostrar controlador**/**Ocultar controlador**: muestra u oculta la barra de control del reproductor de archivos multimedia.
- **Detalles**: permite acceder a las propiedades del archivo.
- **Config. reprod**: modifica las configuraciones predeterminadas para reproducir archivos multimedia.

  Repetir: permite seleccionar un modo de repetición.

  Volumen: permite seleccionar el nivel del volumen.

  Controlador: muestra u oculta la barra de control del reproductor de archivos multimedia.

  Máscara de reproductor de sonido: permite seleccionar una imagen de tema.
- **Ajustes de streaming**: permite seleccionar unos de los perfiles de conexión para descargar archivos multimedia.
- **Gestión de claves**: gestiona las claves de licencia adquiridas.

Uso de las opciones de lista de reproducción

Desde la pantalla del reproductor multimedia, pulse [Arriba] para acceder a la lista de reproducción y pulse <**Opciones**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Reproducir**: reproduce el archivo seleccionado.
- **Añadir**: añade archivos o una carpeta a la lista de reproducción.
- **Eliminar**: borra el archivo seleccionado o todos los archivos de la lista de reproducción.
- **Mover**: mueve el archivo seleccionado a la posición deseada dentro de la lista de reproducción actual o de otra lista.
- **Copiar**: realiza una copia del archivo seleccionado en la lista de reproducción actual o en otra lista.
- **Lista nueva**: añade una lista de reproducción nueva.

Grabador de voz

Use este menú para grabar agendas vocales.

Grabar una agenda vocal

1. Pulse [Centro] para comenzar la grabación.
2. Hable cerca del micrófono.

   Pulse [Centro] para pausar o reanudar la grabación.
3. Cuando haya terminado, pulse <**Parar**>. La agenda vocal se guarda automáticamente.

Reproducir una agenda vocal

1. En la pantalla del grabador de voz, pulse <**Opciones**> y seleccione **Mis sonidos**.
2. Seleccione una agenda vocal. Se reproducirá la agenda.

En la pantalla del reproductor, puede usar las siguientes teclas:

teclas	Función
Centro	Detiene o reanuda la reproducción.
Arriba	Cambia al modo Reproducción () o vuelve al modo Grabación ().
Izquierda	Cuando se la mantiene pulsada, retrocede dentro del mismo archivo.
Derecha	Cuando se la mantiene pulsada, avanza dentro del mismo archivo.
▲/▼	Ajusta el volumen.
Abajo	Interrumpe la reproducción.

Uso de las opciones de agenda vocal

En la pantalla del reproductor, pulse <**Opciones**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Reproducir**/**Reanudar**: reproduce la agenda vocal o reanuda la reproducción.
- **Parar**: permite interrumpir la reproducción.
- **Grabar**: permite grabar una nueva agenda vocal.
- **Enviar**: permite enviar la agenda vocal mediante MMS, Bluetooth o un puerto infrarrojo.
- **Mis sonidos**: muestra la lista de las agendas vocales grabadas.
- **Renombrar**: permite cambiar el nombre de la agenda vocal.
- **Borrar**: borra la agenda vocal.
- **Ocultar en Bluetooth**: oculta la agenda vocal para que otros dispositivos Bluetooth no puedan acceder a ella.
- **Compartir en Bluetooth**: comparte el archivo seleccionado con otros dispositivos Bluetooth.
- **Detalles**: muestra las propiedades de la agenda vocal.
- **Grabar config**: cambia la configuración predeterminada para grabar una agenda vocal.

  Nombre predet: cambia el prefijo predeterminado de la agenda vocal.

  Tiempo grabación: selecciona un tiempo máximo de grabación.

Calculadora

Utilice este menú para realizar funciones aritméticas básicas como sumar, restar, multiplicar y dividir.

Realizar un cálculo

1. Introduzca el primer número.

   Pulse [#] para incluir decimales.
2. Introduzca la operación de cálculo mediante las teclas de desplazamiento.
3. Introduzca el segundo número.
4. Pulse [Centro] para ver el resultado.

Uso de las opciones de la calculadora

Pulse <**Opciones**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Igual**: permite ver el resultado.
- **Último resultado**: muestra el último resultado calculado.
- **Guardar en memoria**: guarda un valor en la memoria de la calculadora.
- **Recuperar memoria**: recupera el valor guardado.
- **Borrar memoria**: borra los valores guardados.

Convertidor

Use este menú para realizar conversiones comunes, como monedas y temperatura.

Realizar una conversión

1. Seleccione el tipo de convertidor que desea.
2. Pulse [Izda.] o [Derecha] para seleccionar la unidad original y pulse [Abajo].
3. Introduzca el valor que desea convertir.
   - Pulse [#] para insertar decimales.
   - Pulse [*] para cambiar la temperatura a mayor que cero (+) o menor que cero (-).
4. Pulse [Abajo].
5. Pulse [Izda.] o [Derecha] para seleccionar la unidad a la que desea realizar la conversión.

   Aparecerá en la pantalla el valor equivalente a la cantidad introducida.

Uso de las opciones del conversor

Pulse <**Opciones**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Borrar**: borra los valores actuales.
- **Invertir**: permite invertir la conversión.
- **Tipos de cambio**: muestra la lista de tipos de cambio.

Reloj mundial

Use este menú para configurar su zona horaria y para saber qué hora es en otras partes del mundo.

Configurar la zona horaria

1. Desde el mapa del mundo, pulse [Izda.] o [Derecha] para seleccionar la ciudad que corresponda a su zona horaria. A medida que la línea horaria se mueve, aparecen la hora y la fecha de la zona resaltada.
2. Pulse [Centro] para guardar la zona horaria.

Ver y configurar una zona horaria extranjera

1. Desde el mapa del mundo, pulse [Abajo].
2. Pulse [Izda.] o [Derecha] para seleccionar la zona horaria extranjera que desea ver.
3. Pulse [Centro] para guardar la zona horaria.

Aplicar la hora de verano

1. En el mapa del mundo, pulse <**Opcion.**> y seleccione **Horario de verano**.
2. Pulse [Centro] para consultar las zonas horarias que desea.
3. Pulse <**Selección**>.
4. Pulse [Centro].

Alarmas

Utilice este menú para configurar alarmas. El tipo de alerta para una alarma normal corresponde a la configuración de tipo de alerta de llamada en el perfil seleccionado actualmente. La alarma despertador no se ve afectada por el tipo de perfil.

Para acceder a este menú, pulse [Izq.] o [Der.] desde el menú **Aplicaciones**.

Programar la alarma

1. Seleccione un tipo de alarma.
2. Desplácese hasta **Sí** en la línea **Alarma** y pulse [Abajo].
3. Introduzca la hora de la alarma y pulse [Abajo].
4. Defina la opción de repetición desde la línea **Repetir**.
5. Seleccione la línea **Tono de alarma**.
6. Seleccione una melodía de alarma.
7. Pulse <**Opcion.**> y seleccione la opción **Guardar**.

Detener la alarma

Cuando suene la alarma, use una de las siguientes opciones para detenerla:

- Pulse <**Aceptar**> para confirmar la alarma.
- Pulse <**Fun. rep.**> para detener el despertador durante 5 minutos. Puede repetir esta operación cinco veces como máximo.

Desactivar la alarma

1. Seleccione la alarma que desea desactivar.
2. Seleccione **No** en la línea **Alarma**.
3. Pulse [Centro].

Cámara *(Menú 4)*

Puede usar el módulo de cámara incorporado en el teléfono para hacer fotos y grabar vídeos. Puede encender la cámara mediante el menú **Cámara**.

Para acceder a este menú, pulse <**Menú**> en el modo inactivo y seleccione **Cámara**, o mantenga pulsada la tecla [ ].



- No haga fotos a nadie sin su permiso.
- No haga fotos en lugares en los que no se permiten cámaras.
- No haga fotos en lugares en los que pueda interferir con la privacidad de otra persona.

Hacer una foto

Las fotos que la cámara produce son archivos JPG.



Si hace una fotografía con luz directa del sol o en lugares con mucha luz, es posible que aparezcan sombras en la fotografía.

1. Para encender la cámara, acceda al menú **Cámara** o mantenga pulsada [ ].
2. Ajuste la imagen girando el objetivo de la cámara y enfocando el objeto o persona.
   - Pulse la tecla de función izquierda para utilizar las opciones de la cámara. Consulte la sección siguiente.
   - Use el teclado para cambiar la configuración de la cámara o para pasar a otros modos. ▶ p. 42
3. Pulse [Centro] para hacer una fotografía. La foto se guarda en la carpeta **Imágenes**.
4.

Para	Pulse
utilizar las opciones de las fotografías	<**Opcion.**>. ▶ p. 42
borrar la foto	[**C**] y luego <**Sí**>.
enviar la foto a otra persona	[Centro].
volver al modo de captura	<**Atrás**>.

Uso de las opciones de la cámara en el modo de captura

En el modo de captura, pulse la tecla de función izquierda para acceder a las siguientes opciones:

- **Hacer foto**: para hacer una foto.
- **Grabar vídeo**: cambia al modo de grabación.
- **Mis imágenes**: muestra las fotos guardadas en la carpeta **Imágenes**. ▶ p. 56

- **Modo disparo**: permite hacer una fotografía en los siguientes modos:

  Una foto: hace una foto en el modo normal. Puede seleccionar si el teléfono debe guardar automáticamente, o no, una fotografía.

  Disparos múltiples: hace varias instantáneas. Es posible seleccionar la cantidad de fotos instantáneas que sacará la cámara.

  Foto mosaico: hace varias fotos instantáneas y las guarda en un marco. Puede seleccionar el diseño.
- **Efectos**: cambia el tono del color de la imagen.
- **Marcos**: aplica un marco decorativo.
- **Temporizador**: permite definir un tiempo antes de que la cámara haga la fotografía.
- **Zoom/Ocultar zoom**: muestra u oculta la barra de control del zoom.
- **Brillo/Ocultar brillo**: muestra u oculta la barra de control del brillo.
- **Configuración cámara**: permite cambiar la configuración predeterminada para hacer una fotografía.

  Nombre predet: cambia el prefijo predeterminado del nombre del archivo.

  Visor: permite seleccionar un modo de visualización previa: modo pantalla completa o modo normal.

  Sonido obtur: selecciona un sonido de obturador de la cámara.

  Calidad de la captura: selecciona la calidad de la imagen.

  Tamaño de imagen: permite seleccionar un tamaño de imagen.

  Veloc. dispar. múltiples: selecciona la velocidad del obturador entre cada toma en modo disparo múltiple.

  Contador: ajusta la exposición según un área específica de la imagen. Seleccione **Sí** para mostrar el marco del foco en punto en el medio de la imagen y cambiar la exposición de acuerdo con el brillo de la imagen en el marco.

  ISO: cambia la configuración ISO, que controla la sensibilidad de la cámara. Cuando hay poca luz, un número ISO alto permite obtener una mejor calidad.

  Cuanto mayor sea el número ISO, más rápido funcionará el obturador y más sensible será la cámara a la luz. La imagen puede distorsionarse si los valores ISO son altos.

  Balance de blancos: ajusta el balance del color de la imagen. Puede hacer que su foto parezca más cálida o más fría.

Uso del teclado en el modo de captura

Puede utilizar el teclado para personalizar las opciones de la cámara en el modo de captura.

Tecla	Función
▲	Gira la imagen verticalmente.
▼	Muestra la imagen como en un espejo.
Izquierda/ Derecha	Ajusta el brillo de la imagen.
Arriba/ Abajo	Acerca o aleja la imagen.
1	Cambia al modo de grabación. ▶ p. 42
2	Cambia el tamaño de la imagen.
3	Cambia la calidad de la imagen.
4	Cambia el modo de disparo y la cantidad de fotos para los disparos múltiples.
5	Cambia el tono del color de la imagen.
7	Añade un marco decorativo.
8	Define el temporizador.
9	Va a la carpeta **Imágenes**. ▶ p. 56
*	Cambia el modo de vista previa.

Usar las opciones de las fotos

Después de guardar una fotografía, pulse <**Opcion.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Ver**: abre la foto seleccionada.
- **Enviar**: permite enviar el archivo mediante MMS, postal, Bluetooth o un puerto infrarrojo. También puede enviar el archivo al Álbum Multimedia en línea.
- **Borrar**: borra el archivo.
- **Definir como**: configura la foto como fondo de la pantalla principal o externa, o como una imagen de ID del llamante para una entrada de Contactos.
- **Mis imágenes**: muestra las fotos guardadas en la carpeta **Imágenes**. ▶ p. 56
- **Renombrar**: cambia el nombre de la foto.

Grabar un vídeo

Puede usar su teléfono como una cámara para grabar lo que aparece en ese momento en la pantalla de la cámara y luego guardarlo como un archivo de vídeo. La cámara produce clips de vídeo 3gp.

1. Para encender la cámara, acceda al menú **Cámara** o mantenga pulsada [📷].
2. Pulse [**1**] para pasar al modo de grabación.
3. Ajuste la imagen girando el objetivo de la cámara y enfocando el objeto o persona.

- Pulse <**Opcion.**> para utilizar las opciones de cámara. Consulte la sección siguiente.
- Use el teclado para cambiar la configuración de la cámara o para pasar a otros modos. ▶ p. 43

4. Pulse [Centro] para comenzar la grabación.

   Para hacer una pausa, pulse <**Detener**>.

5. Cuando haya terminado, pulse [Centro]. El vídeo se guardará automáticamente en la carpeta **Vídeos**.

6.

Para	**Pulse**
reproducir el videoclip	[Centro].
utilizar las opciones de vídeo	<**Opcion.**>. ▶ p. 44
borrar el clip de vídeo	[**C**] y luego <**Sí**>.
volver al modo de grabación	<**Atrás**>.

Uso de las opciones de la cámara en el modo de grabación

En el modo de grabación, pulse <**Opcion.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Grabar**: inicia la grabación.
- **Hacer foto**: cambiar al modo de captura.
- **Mis vídeos**: muestra los clips de vídeo guardados en la carpeta **Vídeos**. ▶ p. 58
- **Efectos**: cambia el tono de color de la imagen.
- **Zoom**/**Ocultar zoom**: muestra u oculta la barra de control del zoom.
- **Brillo**/**Ocultar brillo**: muestra u oculta la barra de control del brillo.
- **Configuración vídeo**: cambia las siguientes configuraciones para grabar un vídeo:

  Nombre predet: cambia el prefijo predeterminado del nombre del archivo.

  Calidad: permite seleccionar la calidad de la imagen.

  Tiempo grabación: selecciona un modo de grabación de vídeo. Seleccione **Para el mensaje** para grabar un vídeo que pueda enviarse en un mensaje MMS.

  Seleccione **Normal** para grabar un vídeo dentro del límite de la memoria disponible. La cantidad de memoria utilizada determina la duración del vídeo.

  Tamaño: permite seleccionar un tamaño de imagen.

  Grabar sonido: activa o desactiva el audio.

Uso del teclado en el modo de grabación

Puede utilizar el teclado para personalizar las opciones de la cámara en el modo de grabación.

Tecla	**Función**
▲	Gira la imagen verticalmente.
▼	Muestra la imagen como en un espejo.

Tecla	Función
Izquierda/ Derecha	Ajusta el brillo de la imagen.
Arriba/ Abajo	Acerca o aleja la imagen.
1	Cambia al modo de captura. ▶ p. 40
2	Cambia el tamaño del marco.
3	Cambia la calidad de la imagen.
4	Cambia el modo de grabación de vídeos.
5	Cambia el tono del color de la imagen.
7	activa o desactiva el audio.
9	Va a la carpeta **Vídeos**. ▶ p. 58

Uso de las opciones de vídeo

Después de guardar un clip de vídeo, pulse <**Opcion.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Reproducir**: reproduce el clip de vídeo.
- **Enviar**: permite enviar el archivo mediante MMS, Bluetooth o un puerto infrarrojo. También puede enviar el archivo al Álbum Multimedia en línea.
- **Borrar**: borra el archivo.
- **Mis vídeos**: muestra los clips de vídeo guardados en la carpeta **Vídeos**. ▶ p. 58
- **Renombrar**: permite cambiar el nombre del archivo.

Mensajes *(Menú 5)*

Use el menú **Mensajes** para enviar y recibir mensajes de texto, mensajes multimedia, postales y correos electrónicos. También puede usar las funciones de mensajes push y de buzón de voz.

Para acceder a este menú, pulse <**Menú**> en el modo inactivo y seleccione **Mensajes**.

Crear Mensaje *(Menú 5.1)*

Utilice este menú para crear y enviar mensajes de texto, mensajes multimedia, postales o mensajes de correo electrónico.


Es posible que el servicio de postales MMS no esté disponible en todas las redes.

MMS *(Menú 5.1.1)*

El Servicio de mensajes multimedia (MMS) envía mensajes que contienen texto, imágenes, vídeo y audio desde un teléfono a otro o desde el teléfono a una casilla de correo electrónico.

1. Introduzca el asunto del mensaje.
2. Seleccione la línea **Texto**.
3. Introduzca el texto del mensaje y pulse [Centro].
4. Seleccione la línea **Imagen o vídeo** o **Sonidos**.

5. Seleccione una imagen o un archivo de sonido y pulse <**Añadir**>.

> ☑ El tamaño máximo permitido para un mensaje MMS puede variar según el país.

6. Pulse <**Opcion.**> para acceder a las siguientes opciones:
   - **Editar texto**: permite editar el texto que se ha añadido.
   - **Cambiar imagen**/**Cambiar vídeo**/**Cambiar sonido**: permite cambiar imágenes, vídeos o sonidos que se han añadido por otros.
   - **Borrar texto**/**Borrar imagen**/**Borrar vídeo**/**Borrar sonido**: borra textos, imágenes, clips de vídeo o sonidos añadidos.
   - **Agregar página**: añade una página. Puede pasar de una página a otra pulsando [Izquierda] o [Derecha] en la pantalla del mensaje.
   - **Mover página**: pasa de la página actual a la siguiente o a la anterior.
   - **Borrar página**: borra la página añadida.
   - **Editar estilo**: edita las propiedades de la página.
     - **Esta página**: permite configurar la duración de la página y cambiar el color de fuente y el estilo de la página seleccionada.
     - **Todas las páginas**: cambia el color de fondo y el formato de la página.
7. Cuando haya terminado, pulse [Centro].
8. Introduzca un número de teléfono o una dirección de correo electrónico.

   Para enviar el mensaje a más de un destinatario, complete los campos de destino adicionales.
9. Pulse [Centro] para enviar el mensaje.

SMS *(Menú 5.1.2)*

El servicio de mensajes cortos (SMS, Short Message Service) permite enviar o recibir mensajes de texto.

> ☑ La cantidad máxima de caracteres permitida en un mensaje corto varía de acuerdo con Vodafone. Si su mensaje excede el número máximo de caracteres, el teléfono dividirá el mensaje.

1. Introduzca el mensaje.

   Pulse <**Opcion.**> y seleccione **Insertar** para recuperar una plantilla de texto, una entrada de contacto o un elemento favorito.
2. Pulse [Centro].
3. Introduzca un número de destino.

   Para enviar el mensaje a más de un destinatario, complete los campos de destino adicionales.
4. Pulse [Centro] para enviar el mensaje.

Postal Multimedia *(Menú 5.1.3)*

Puede enviar fotografías como postales junto con un simple saludo.

 Es posible que este menú no esté disponible en su país.

1. Seleccione la línea **Texto**.
2. Escriba el texto del mensaje.

   Pulse <**Opcion.**> y seleccione **Insertar** para recuperar una plantilla de texto, una entrada de contacto o un elemento favorito.
3. Pulse [Centro].
4. Seleccione la línea **Imagen**.
5. Añada la imagen.
6. Pulse <**Opcion.**> para acceder a las siguientes opciones:
   - **Editar texto**/**Cambiar imagen**: permite editar el texto o cambiar la imagen añadida por otra.
   - **Borrar texto**/**Borrar imagen**: borra el texto o la imagen que haya añadido.
7. Cuando haya terminado, pulse [Centro].
8. Especifique la información del destinatario: Destinatario, destinatario (cont.), dirección, c. postal, localidad, provincia y país.
9. Pulse [Centro] para enviar la postal.

Email *(Menú 5.1.4)*

Puede enviar y recibir correos electrónicos que incluyan texto, sonido e imágenes. Para usar esta función, debe suscribirse a un servicio de correo electrónico y configurar la cuenta. ▶ p. 55

1. Escriba el texto del correo electrónico.
2. Seleccione la línea **Adjuntar archivos**.
3. Desplácese hasta la carpeta de archivos multimedia y pulse [Centro] para seleccionar archivos.
4. Pulse <**Opciones**> y seleccione **Adjuntar**.
5. Pulse <**Opcion.**> para acceder a las siguientes opciones:
   - **Lista archivos adjuntos**: muestra la lista de archivos que adjuntó.
   - **Añadir detalles de contacto**: añade un contacto en formato Vcard.
   - **Añadir agenda**: añade una nota de un elemento de agenda.
6. Desplácese hasta la línea **Asunto** e introduzca el asunto.
7. Cuando haya terminado, pulse [Centro].
8. Introduzca una dirección de correo electrónico.

   Para enviar el mensaje a más de un destinatario, complete los campos de destino adicionales.
9. Pulse [Centro] para enviar el correo electrónico.

Bandeja entrada *(Menú 5.2)*

Esta carpeta guarda todo tipo de mensajes recibidos, excepto correos electrónicos. Los mensajes MMS, SMS, de buzón de voz y los mensajes push del servidor web, los mensajes de configuración y los mensajes de informe de entrega se almacenan aquí.

Los mensajes de configuración, enviados desde Vodafone, contienen parámetros de red que le permiten aplicar fácilmente la configuración de red a su teléfono.

Visualización de un mensaje

Los siguientes iconos están disponibles en la lista de mensajes, según el tipo de mensaje:

- SMS
- MMS
- Notificación MMS
- Configuración
- WAP push
- Buzón de voz



- Según la DRM (Administración de Derechos Digitales), tal vez no sea posible reenviar algunos mensajes. Éstos se indican mediante el icono .
- El icono ! junto al correo indica que el mensaje es de alta prioridad. El icono gris significa que el mensaje es de baja prioridad.

Desde la lista de mensajes, pulse <**Opcion.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Ver**: permite abrir el mensaje. En las notificaciones MMS, es posible acceder a las propiedades del mensaje.
- **Responder**: envía una respuesta al remitente.
- **Responder a todos**: envía una respuesta al remitente y a todos los destinatarios.
- **Reenviar**: permite reenviar el mensaje a otras personas.
- **Instalar**: aplica el valor de configuración del mensaje al teléfono.
- **Clasificar por**: cambia el orden de la lista.
- **Recuperar**: permite recuperar el mensaje MMS del servidor.
- **Rechazar**: rechaza el mensaje MMS.
- **Borrar**: permite borrar el mensaje.
- **Borrar todo**: borra todos los mensajes.
- **Detalles**: permite ver las propiedades del mensaje.

Uso de las opciones de los mensajes

Al leer un mensaje, pulse <**Opcion.**> para acceder a las siguientes opciones:

Mensajes SMS

- **Responder**: responde al remitente.
- **Reenviar**: permite reenviar el mensaje a otras personas.

- **Guardar contacto en**: extrae números telefónicos o direcciones de correo electrónico del mensaje.
- **Mover a SIM/Mover a teléfono**: mueve el mensaje de la memoria del teléfono a la tarjeta USIM/SIM y viceversa.
- **Borrar**: permite borrar el mensaje.

Notificaciones de MMS/Mensajes MMS

- **Recuperar**: permite recuperar el mensaje MMS del servidor. Esta opción sólo está disponible cuando selecciona una notificación de MMS.
- **Reproducir**: reproduce el mensaje.
- **Rechazar**: agrega el número del remitente a la lista de bloqueo. Esta opción sólo está disponible cuando selecciona una notificación de MMS.
- **Responder**: envía una respuesta al remitente.
- **Responder a todos**: envía una respuesta al remitente y a todos los destinatarios.
- **Reenviar**: permite reenviar el mensaje a otras personas.
- **Guardar como plantilla**: guarda el mensaje como una plantilla en la carpeta **Cargar plantilla de mensaje multimedia**.
- **Guardar elementos multimedia**: permite guardar los elementos multimedia del mensaje en la memoria del teléfono.
- **Guardar contacto en**: extrae números telefónicos o direcciones de correo electrónico del mensaje.
- **Borrar**: permite borrar el mensaje.
- **Detalles**: permite ver las propiedades del mensaje.

Mensajes WAP push

- **Ir a URL**: permite contactarse con la URL que se especifica en el mensaje.
- **Borrar**: permite borrar el mensaje.

Mensajes de configuración

- **Instalar**: aplica el valor de configuración del mensaje al teléfono.
- **Borrar**: permite borrar el mensaje.

Mensajes de informe de entrega

- **Guardar contacto en**: permite extraer las URL, las direcciones de correo electrónico o los números de teléfono del mensaje.
- **Borrar**: permite borrar el mensaje.

Borradores *(Menú 5.3)*

Esta carpeta almacena los mensajes guardados para enviarlos más tarde al crear el mensaje.

En la lista de mensajes, pulse <**Opcion.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Ver**: abre el mensaje seleccionado.
- **Editar**: permite editar el mensaje seleccionado.
- **Enviar**: envía el mensaje.
- **Clasificar por**: cambia el orden de la lista.
- **Borrar**: borra el mensaje seleccionado.

- **Borrar todo**: borra todos los mensajes.
- **Detalles**: permite ver las propiedades del mensaje.

Mensajes enviados *(Menú 5.4)*

Esta carpeta almacena los mensajes que ha enviado correctamente.

Desde la lista de mensajes, pulse <**Opcion.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Ver**: muestra el mensaje seleccionado.
- **Reenviar**: permite reenviar el mensaje a otras personas.
- **Clasificar por**: cambia el orden de la lista.
- **Borrar**: permite borrar el mensaje.
- **Borrar todo**: borra todos los mensajes.
- **Detalles**: permite ver las propiedades del mensaje.

Bandeja entrada Email *(Menú 5.5)*

Esta carpeta almacena los correos que ha recibido.

Ver los correos recibidos

1. En la carpeta correo, pulse <**Opcion.**>.
2. Seleccione **Descargar** para recibir los correos nuevos de su servidor.

El teléfono busca correos electrónicos nuevos y recupera los recibidos. Los iconos indican el estado de cada correo:

- : Correo recuperado
- : Correo con datos adjuntos recuperado.
- : Correo no recuperado



- Según la DRM (Administración de Derechos Digitales) tal vez no sea posible reenviar algunos mensajes. Éstos se indican mediante el icono .
- El icono ! junto al correo indica que fue enviado con alta prioridad. El icono gris significa que el correo es de baja prioridad.

3. Seleccione un correo o encabezado.
4. Si el correo tiene más de una página, pulse [▲/▼] para desplazarse por las páginas de a una.
5. Seleccione un archivo adjunto para verlo o reproducirlo.

Uso de las opciones de correo electrónico

En la lista de correo o en un correo, pulse <**Opcion.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Ver**: abre el elemento seleccionado.
- **Recuperar**: recupera el cuerpo del encabezado del correo seleccionado desde el servidor de correo.
- **Responder**: envía una respuesta al remitente.

- **Responder a todos**: envía una respuesta al remitente y a todos los destinatarios.
- **Reenviar**: permite reenviar el correo electrónico a otras personas.
- **Descargar**: descarga nuevos correos o encabezados desde el servidor de correo.
- **Clasificar por**: cambia el orden de la lista.
- **Guardar archivos**: guarda los archivos adjuntos al correo en la memoria del teléfono.
- **Guardar contacto en**: extrae números telefónicos o direcciones de correo del correo electrónico y los guarda en Contactos.
- **Bloquear**: añade la dirección de correo del remitente o el asunto del correo electrónico a la lista de bloqueo.
- **Eliminar de teléfono**: borra el correo seleccionado o todos los correos de la memoria del teléfono.
- **Borrar permanente**: borra el correo seleccionado o todos los correos de la memoria del teléfono y del servidor de correo.
- **Cuentas de correo**: activa una de las cuentas de correo.
- **Detalles**: accede a las propiedades del correo.

Vodafone Messenger *(Menú 5.6)*

Su teléfono ya está preparado para utilizar Messenger, el servicio de mensajería instantánea de Vodafone. Gracias al servicio de mensajería instantánea puede chatear con sus amigos o familiares utilizando el teléfono móvil. Seleccione el menú **Vodafone Messenger** para utilizar este servicio. Encontrará más información acerca de Messenger en el sitio web de Vodafone o a través del servicio de atención al cliente.



Es posible que este menú no esté disponible en su país.

Álbum Multimedia *(Menú 5.7)*

Puede acceder a su página Live! Studio y cargar archivos multimedia (por ejemplo, sonidos e imágenes) y mensajes multimedia para guardarlos con seguridad en la web. Regístrese en el sitio web de Vodafone para obtener una cuenta gratuita de live! Studio o a través del servicio de atención al cliente.



- Es posible que este menú no esté disponible en su país.
- Live! Studio puede llamarse de otra forma en algunos países.

Llamar al buzón de voz *(Menú 5.8)*

Use este menú para acceder a su buzón de voz, si la red admite este servicio.

Puede conectarse rápidamente al servidor de buzón de voz si mantiene pulsada la tecla [**1**] en el modo inactivo.

Plantillas *(Menú 5.9)*

En este menú puede crear, editar y enviar plantillas de texto y plantillas MMS.

Cargar plantilla de mensaje multimedia *(Menú 5.9.1)*

Al acceder a este menú, se muestra una lista de plantillas.

Desde la lista de plantillas, pulse <**Opcion.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Ver**: abre la plantilla.
- **Enviar**: envía la plantilla como mensaje MMS.
- **Añadir nuevo**: añade una nueva plantilla.
- **Editar**: cambia la plantilla seleccionada.
- **Borrar**: borra la plantilla seleccionada. No es posible borrar las plantillas predeterminadas.
- **Borrar todo**: borra todas las plantillas. No es posible borrar las plantillas predeterminadas.

Plantillas texto *(Menú 5.9.2)*

Utilice este menú para predefinir mensajes utilizados con frecuencia.

Pulse <**Añadir**> para crear una nueva plantilla de texto.

Desde la lista de plantillas de texto, pulse <**Opcion.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Enviar**: envía la plantilla como mensaje MMS, SMS o de correo electrónico.
- **Añadir nuevo**: añade una nueva plantilla.
- **Editar**: cambia la plantilla seleccionada.
- **Borrar**: borra la plantilla seleccionada.
- **Borrar todo**: borra todas las plantillas.

Borrar todo *(Menú 5.0)*

Utilice este menú para borrar todos los mensajes de cada carpeta de mensajes de una vez.

1. Pulse [Centro] para consultar los tipos de mensajes que desea.
2. Pulse <**Borrar**>.
3. Pulse <**Sí**> para confirmar la eliminación.

Configuración *(Menú 5. ✳)*

Utilice este menú para configurar las distintas opciones para el uso del servicio de mensajería.

MMS *(Menú 5. ✳.1)*

Puede configurar las opciones de MMS predeterminadas.

- **Opciones de envío**: permite configurar las siguientes opciones para el envío de mensajes MMS:

  Prioridad: establece el nivel de prioridad de los mensajes.

  Caducidad: establece el tiempo durante el que se deben guardar los mensajes en el centro MMS.

  Entrega: permite determinar el tiempo que debe transcurrir antes de que se envíen los mensajes.

  Ocultar dirección: permite configurar la dirección para que no aparezca en el teléfono del destinatario.

  Solicitar informe de entrega: determina que la red informe cuando se ha entregado su mensaje.

  Solicitar informe de lectura: permite solicitar un informe a cada destinatario cuando éste lea el mensaje.

  Guardar copia: conserva una copia de los mensajes en la carpeta **Mensajes enviados** después del envío.

- **Opciones de recepción**: permite configurar las siguientes opciones para recibir mensajes MMS:

  Red nacional: determina si el teléfono debe recuperar los mensajes nuevos de manera automática cuando se encuentra en el área de servicio local.

  Red en extranjero: determina si el teléfono recuperará los mensajes nuevos de manera automática cuando se utilice otra red en el extranjero.

  Tanto Recepción como Recepción en itinerancia tienen las siguientes opciones:

  - **Descarga automática**: el teléfono recupera automáticamente los mensajes del servidor.
  - **Manual**: el teléfono recibe notificaciones del servidor primero. Use la opción **Recuperar** para descargar los nuevos mensajes manualmente.
  - **Restringido**: el teléfono recibe notificaciones del servidor primero. Cuando intenta descargar mensajes nuevos, el teléfono informa acerca de cargos adicionales.
  - **Rechazar**: el teléfono rechaza todos los mensajes.

Enviar informe de entrega: permite configurar la red para que envíe un informe de entrega al remitente.

Enviar informe de lectura: determina si el teléfono debe enviar un informe de lectura a un remitente o no.

Rechazar desconocidos: rechaza los mensajes de remitentes desconocidos.

Rechazar publicidad: rechaza los avisos publicitarios.

- **Perfiles de mensaje multimedia**: selecciona el perfil de conexión que se debe usar para MMS. También puede crear o editar un perfil. ▶ p. 81
- **Tamaño de mensaje**: seleccione el tamaño máximo de archivo adjunto para MMS. El tamaño de este archivo puede variar en función del país.
- **Modo creación**: selecciona un modo de creación de MMS.

  Modo restringido: no puede crear ni enviar mensajes con formatos de archivo que no se admitan.

  Modo aviso: el teléfono avisa cuando se crea y se envía un mensaje con formatos de archivo que no se admiten.

  Modo libre: puede crear y enviar mensajes con formatos de archivo que no se admitan.
- **Intervalo de diapositivas**: permite seleccionar el tiempo que cada página se debe mostrar en un mensaje.

SMS *(Menú 5.✳.2)*

Puede configurar las opciones de SMS predeterminadas.

- **Configuración x**: configura las siguientes propiedades de un perfil:

  Dirección de centro: almacena o cambia el número del centro de mensajes.

  Caducidad: establece por cuánto tiempo se deben guardar los mensajes en el centro SMS.

  Tipo predeterminado: establece el tipo de mensaje predeterminado. La red puede convertir mensajes en el formato seleccionado.

  Nombre: introduce un nombre de perfil.
- **Opciones de envío**: permite configurar las siguientes opciones para enviar un mensaje SMS:

  Ruta de contestación: permite que el destinatario le responda a través del centro SMS.

  Informe de entrega: determina que la red informe cuando se ha entregado su SMS.

  Selección de red: selecciona un método preferido de transmisión de datos, ya sea red GSM (CS) o GPRS (PS).

  Guardar copia: conserva una copia de los mensajes en la carpeta **Mensajes enviados** después del envío.

Soporte de caracteres: permite seleccionar un tipo de codificación de caracteres. Si selecciona **Automática**, el teléfono cambia el tipo de codificación de alfabeto GSM a Unicode si se introduce un carácter Unicode. El uso de la codificación Unicode reducirá la cantidad máxima de caracteres en un mensaje a aproximadamente la mitad. Si este menú no se muestra, el teléfono ofrece la codificación automática de manera predeterminada.

Email *(Menú 5. ⁎.3)*

Puede configurar los ajustes de correo predeterminado.

- **Opciones de envío**: configura las siguientes opciones para enviar un correo:

  De: configura el nombre del remitente.

  Enviar cuenta: selecciona la cuenta predeterminada.

  Prioridad: cambia el nivel de prioridad de sus correos electrónicos.

  Guardar copia: conserva una copia de los correos en la carpeta **Mensajes enviados** después del envío.

  Incluir cuerpo al responder: permite configurar si el teléfono debe incluir el texto del correo original en una respuesta o no.

  Informe de entrega: configura la red para informarle cuándo se entregó el correo.

  Añadir mis detalles de contacto: permite adjuntar a los correos su información de contacto.

  Añadir firma: adjunta su firma a los correos electrónicos.

  Introducir firma: permite editar su firma.

- **Opciones de recepción**: configura las siguientes opciones para recibir un correo:

  Definir límite descarga: determina el tamaño máximo de los correos entrantes. El teléfono rechazará los correos electrónicos que excedan el tamaño especificado.

  Bloquear dirección: permite especificar direcciones de correo para que se rechacen los correos de tales direcciones.

  Bloquear tema: permite especificar asuntos para que se rechacen los correos que los contengan.

- **Perfiles de correo**: selecciona el perfil de conexión de red que se debe utilizar para enviar y recibir correos electrónicos. También puede crear o editar un perfil. ▶ p. 81



No es posible cambiar la configuración del perfil de correo mientras se envía o se recibe un correo.

- **Cuentas de correo**: selecciona la cuenta que se debe utilizar y permite configurar cuentas de correo. Pulse <**Opcion.**> y seleccione **Editar** para acceder a las siguientes opciones:

  Nombre cuenta: permite introducir un nombre para la cuenta seleccionada.

  Servidor SMTP: permite introducir la dirección IP o el nombre de dominio del servidor de correo saliente.

  Puerto SMTP: permite introducir el número del puerto SMTP.

  Recuperar tipo de servidor: permite seleccionar el protocolo para el servidor de correo entrante. Las demás opciones dependen de la configuración del tipo de protocolo.

  Servidor POP3/Servidor IMAP4: permite introducir la dirección IP o el nombre de dominio del servidor POP3 o IMAP4.

  Puerto POP3/Puerto IMAP4: permite introducir el número del puerto POP3 o IMAP4.

  Opción de recuperación IMAP4: (sólo para protocolo IMAP4): determina si el teléfono debe recuperar sólo mensajes nuevos o todos los mensajes.

  Opción de recuperación: establece qué parte de los correos debe recuperar desde el servidor el teléfono.

  Conservar en servidor: guarda copias de los correos en el servidor luego de recuperarlos.

  Mi dirección: permite establecer su dirección de correo.

  Nombre de usuario: establece el nombre de usuario para la conexión al servidor POP3 o IMAP4.

  Contraseña: establece la contraseña para la conexión al servidor POP3 o IMAP4.

  Utilizar autenticación SMTP: activa la autenticación SMTP.

  Igual que POP3/IMAP4: selecciona si el servidor SMTP tendrá los mismos parámetros que el servidor POP3 o IMAP4.

  Nombre de usuario: establece el número de usuario SMTP.

  Contraseña: establece la contraseña SMTP.

Buzón de voz *(Menú 5.*.4)*

Puede cambiar el nombre o número del centro de buzón de voz.

Estado de memoria *(Menú 5.#)*

Utilice este menú para ver el estado de la memoria para los mensajes SMS, MMS, de correo electrónico y push.

Mis Cosas *(Menú 6)*

El menú **Mis Cosas** permite acceder a imágenes, vídeos, tonos de llamada, sonidos y otros archivos que se encuentran almacenados en la memoria del teléfono.

Para acceder a este menú, pulse <**Menú**> en el modo inactivo y seleccione **Mis Cosas**.



- Debido al sistema DRM (Administración de Derechos Digitales), es posible que algunos elementos multimedia descargados de Internet o recibidos mediante MMS requieran una clave de licencia para abrirlos o para reenviarlos a otras personas. Puede adquirir la clave desde el sitio web que posea los derechos del contenido. Seleccione **Activar clave** en las opciones de los elementos.
- Vodafone sólo admite archivos basados en una cuenta o archivos DRM de acceso ilimitado.

Imágenes

Este menú muestra los fondos predeterminados, las fotos tomadas y las imágenes descargadas, recibidas en los mensajes o importadas desde su PC. También es posible editar una fotografía.

Ver una imagen

1. Pulse [Izquierda] o [Derecha] para desplazarse hasta una carpeta de imagen.
2. Seleccione una imagen.
3. Pulse [Izda.] o [Derecha] para desplazarse hacia otras imágenes.

Editar una imagen

1. Seleccione una foto.
2. Pulse <**Opciones**> y seleccione la opción **Editar**.
3. Pulse <**Opciones**> y cambie la foto mediante las siguientes opciones:
   - **Cambiar tamaño**: cambia el tamaño de la imagen.
   - **Efectos**: cambia el tono del color o aplica un efecto especial a la foto.
   - **Ajustar**: ajusta el brillo, el contraste o el balance del color de la imagen.
   - **Marcos**: aplica un marco decorativo.
   - **Clipart**: añade un clip de imagen a la foto.
   - **Insertar texto**: añade texto a la foto.
   - **Rotar**: rota la foto en sentido horario o antihorario.
   - **Girar**: gira la foto vertical u horizontalmente.
   - **Recortar**: selecciona una sección de la foto de distintos tamaños o formas.
4. Cuando haya terminado, pulse [Centro].
5. Escriba el nombre de la foto y pulse <**Guardar**>.

Uso de las opciones de las imágenes

Al ver una imagen, pulse <**Opciones**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Enviar**: permite enviar el archivo mediante MMS, postal, Bluetooth o un puerto infrarrojo. También puede enviar el archivo al Álbum Multimedia en línea.
- **Ocultar en Bluetooth**: oculta el archivo para que otros dispositivos Bluetooth no puedan acceder a él.
- **Compartir en Bluetooth**: comparte el archivo con otros dispositivos Bluetooth.
- **Activar clave**: permite obtener una nueva clave de licencia cuando la del archivo DRM seleccionado haya expirado.
- **Reactivar clave**: permite obtener una nueva clave de licencia cuando la del archivo DRM seleccionado aún no haya expirado.
- **Definir como**: configura la imagen como fondo de la pantalla principal o externa, o una imagen de ID del llamante de una entrada de Contactos.
- **Mover**: mueve el archivo a otra carpeta.
- **Copiar**: copia el archivo en otra carpeta.
- **Tamaño real**: muestra la imagen en tamaño real o en el tamaño de la pantalla.
- **Secuencia imág**: configura todas las imágenes para mostrarlas como una secuencia de imágenes.
- **Editar**: modifica la imagen y la guarda como un archivo diferente.
- **Borrar**: borra el archivo.
- **Renombrar**: permite cambiar el nombre del archivo.
- **Detalles**: permite acceder a las propiedades del archivo.
- **Gestión de claves**: gestiona las claves de licencia adquiridas.

Desde la lista de archivos, pulse <**Opciones**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Ver**: abre el archivo seleccionado.
- **Enviar**: permite enviar el archivo seleccionado mediante MMS, postal, Bluetooth o un puerto infrarrojo. También puede enviar el archivo al Álbum Multimedia en línea.
- **Ocultar en Bluetooth**: oculta el archivo para que otros dispositivos Bluetooth no puedan acceder a él.
- **Compartir en Bluetooth**: comparte el archivo con otros dispositivos Bluetooth.
- **Activar clave**: permite obtener una nueva clave de licencia cuando la del archivo DRM seleccionado haya expirado.
- **Reactivar clave**: permite obtener una nueva clave de licencia cuando la del archivo DRM seleccionado aún no haya expirado.

- **Definir como**: configura la imagen como fondo de la pantalla principal o externa, o una imagen de ID del llamante de una entrada de Contactos.
- **Mover**: mueve el archivo a otra carpeta.
- **Copiar**: copia el archivo en otra carpeta.
- **Borrar**: borra el archivo o todos los archivos almacenados en la carpeta seleccionada.
- **Renombrar**: permite cambiar el nombre del archivo.
- **Bloquear/Desbloquear**: permite desbloquear el archivo o bloquearlo para que no se lo pueda borrar.
- **Crear carpeta**: añade una nueva carpeta.
- **Detalles**: permite acceder a las propiedades del archivo.
- **Estado memoria**: accede a información en la memoria de cada carpeta de **Mis Cosas**.
- **Gestión de claves**: gestiona las claves de licencia adquiridas.

Descargar imágenes

1. Pulse [Izquierda] o [Derecha] para desplazarse hasta **Descargas**.
2. Seleccione **Descarga imágenes**. Se conectará a un sitio web preestablecido.
3. Busque una imagen y siga las instrucciones en la pantalla para descargarla.

Vídeos

Este menú muestra los clips de vídeo grabados, descargados, recibidos en mensajes o importados desde su PC.

Reproducir un videoclip

1. Pulse [Izquierda] o [Derecha] para desplazarse hasta una carpeta de vídeo.
2. Seleccione el clip de vídeo.

Durante la reproducción, use las siguientes teclas:

Teclas	Descripción
Centro	Detiene o reanuda la reproducción.
Arriba	Abre la lista de reproducción.
Izquierda	Reproduce el archivo anterior. Cuando se la mantiene pulsada, retrocede dentro del mismo archivo.
Derecha	Reproduce el siguiente archivo. Cuando se la mantiene pulsada, avanza dentro del mismo archivo.
▲/▼	Ajusta el volumen.
Abajo	Interrumpe la reproducción.

Uso de las opciones de vídeo

Durante la reproducción, pulse <**Opciones**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Detener**/**Reanudar**: permite detener o reanudar la reproducción.
- **Parar**: permite interrumpir la reproducción.
- **Enviar**: permite enviar el archivo mediante MMS, Bluetooth o un puerto infrarrojo. También puede enviar el archivo al Álbum Multimedia en línea.
- **Añadir a la lista de reproducción**: añade el archivo a la lista de reproducción.
- **Abrir lista de reprod.**: abre la lista de reproducción.
- **Activar clave**: permite obtener una nueva clave de licencia cuando la del archivo DRM seleccionado haya expirado.
- **Reactivar clave**: permite obtener una nueva clave de licencia cuando la del archivo DRM seleccionado aún no haya expirado.
- **Ocultar en Bluetooth**: oculta el archivo para que otros dispositivos Bluetooth no puedan acceder a él.
- **Compartir en Bluetooth**: comparte el archivo con otros dispositivos Bluetooth.
- **Mostrar controlador**/**Ocultar controlador**: muestra u oculta la barra de control del Reproductor Multimedia.
- **Detalles**: permite acceder a las propiedades del archivo.
- **Config. reprod**: permite modificar la configuración predeterminada para la reproducción de archivos.

  Repetir: permite seleccionar un modo de repetición.

  Volumen: permite seleccionar el nivel del volumen.

  Controlador: muestra u oculta la barra de control del Reproductor Multimedia.

  Máscara de reproductor de sonido: permite seleccionar una imagen de tema.
- **Ajustes de streaming**: activa un perfil de conexión que se utilizará para acceder a un servidor de vídeo en directo. También puede crear o editar un perfil. ▶ p. 81
- **Gestión de claves**: gestiona las claves de licencia adquiridas.

Descargar videoclips

1. Pulse [Izquierda] o [Derecha] para desplazarse hasta **Descargas**.
2. Seleccione **Descarga vídeos**.
3. Busque un videoclip y siga las instrucciones en la pantalla para descargarlo.

Melodías

Este menú muestra los archivos MP3 y de sonido descargados, recibidos en mensajes o importados desde su PC.

Reproducir un archivo de sonido

1. Seleccione un archivo de sonido.

   Si selecciona un archivo MP3, utilice el menú **Reproductor Multimedia**. ▶ p. 35
2. Durante la reproducción, puede usar las siguientes teclas:

Teclas	Descripción
Centro	Le permite enviar el archivo seleccionado a otras personas.
Izquierda	Reproduce el archivo anterior.
Derecha	Reproduce el archivo siguiente.
Arriba/Abajo/ ▲/▼	Ajusta el volumen.

Uso de las opciones de sonido

Durante la reproducción, pulse <**Opciones**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Enviar**: permite enviar el archivo mediante MMS, Bluetooth o un puerto infrarrojo. También puede enviar el archivo al Álbum Multimedia en línea.
- **Definir como tono llamada**: permite establecer el archivo de sonido como el tono de llamada.
- **ID llamante**: permite definir el archivo de sonido como ID del llamante.
- **Detalles**: permite acceder a las propiedades del archivo.

Descargar tonos de llamada

1. Seleccione **Descarga melodías**.
2. Busque un tono de llamada y siga las instrucciones en la pantalla para descargarlo.

Sonidos

Este menú muestra las agendas vocales grabadas o recibidas en mensajes.

Reproducir una agenda vocal

Seleccione una agenda vocal. Se reproducirá la agenda vocal.

En la pantalla del reproductor, puede usar las siguientes teclas:

Teclas	Descripción
Centro	Detiene o reanuda la reproducción.
Izquierda	Retrocede a la agenda vocal anterior.
Derecha	Reproduce la siguiente agenda vocal.
▲/▼	Ajusta el volumen.

Teclas	Descripción
Arriba	Cambia al modo Grabación (▣) o vuelve al modo Reproducción (▣).
Abajo	Interrumpe la reproducción.

Uso de las opciones de agenda vocal

Durante la reproducción, pulse <**Opciones**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Reanudar**: reanuda la reproducción.
- **Parar**: permite interrumpir la reproducción.
- **Enviar**: permite enviar la agenda vocal mediante MMS, Bluetooth o un puerto infrarrojo.
- **Detalles**: muestra las propiedades de la agenda vocal.

Descargar archivos de sonido

1. Seleccione **Music Download**.

   > **Music Download** podría llamarse de otra forma en algunos países.

2. Busque un archivo de sonido y siga las instrucciones en la pantalla para descargarlo.

Temas

Este menú muestra las imágenes de temas descargadas, recibidas en mensajes o importadas desde su PC.

Cambiar un tema

1. Seleccione una imagen.
2. Pulse <**Definir**>.

Uso de las opciones de imágenes

Desde la lista, pulse <**Opciones**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Ver**: abre el archivo seleccionado.
- **Definir**: define la imagen como tema.
- **Enviar**: permite enviar el archivo mediante Bluetooth o un puerto infrarrojo.
- **Activar clave**: permite obtener una nueva clave de licencia cuando la del archivo DRM seleccionado haya expirado.
- **Reactivar clave**: permite obtener una nueva clave de licencia cuando la del archivo DRM seleccionado aún no haya expirado.
- **Borrar**: borra todos los archivos.
- **Crear carpeta**: añade una nueva carpeta.
- **Detalles**: permite acceder a las propiedades del archivo.
- **Estado memoria**: muestra la información en la memoria de cada carpeta de **Mis Cosas**.
- **Gestión de claves**: gestiona las claves de licencia adquiridas.

Descargar imágenes de temas

1. Seleccione **Descarga temas**.
2. Busque una imagen de tema y siga las instrucciones en la pantalla para descargarla.

Otros Archivos

Los archivos recibidos pero que el teléfono no admite se guardan en esta carpeta. No es posible abrir estos archivos en el teléfono. Los formatos que no se admiten son *.doc, *.ppt, *.txt y otros.

Desde la lista de archivos, pulse <**Opciones**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Activar clave**: permite obtener una nueva clave de licencia cuando la del archivo DRM seleccionado haya expirado.
- **Reactivar clave**: permite obtener una nueva clave de licencia cuando la del archivo DRM seleccionado aún no haya expirado.
- **Mover**: mueve el archivo a otra carpeta.
- **Copiar**: copia el archivo en otra carpeta.
- **Borrar**: borra el archivo seleccionado o todos los archivos.
- **Renombrar**: cambia el nombre del archivo o la carpeta.
- **Bloquear**/**Desbloquear**: bloquea el archivo para que no se lo pueda borrar, o lo desbloquea.
- **Detalles**: permite acceder a las propiedades del archivo.
- **Crear carpeta**: añade una nueva carpeta.
- **Estado memoria**: muestra la información en la memoria de cada carpeta de **Mis Cosas**.
- **Gestión de claves**: gestiona las claves de licencia adquiridas.

Organizador *(Menú 7)*

La función Organizador permite crear y administrar su planificación, aniversarios, tareas y notas.

Para acceder a este menú, pulse <**Menú**> en el modo inactivo y seleccione **Organizador**.

Calendario *(Menú 7.1)*

Utilice este menú para controlar su planificación mensual.

Consultar el calendario

Cuando abra el calendario, la fecha del día estará marcada con un recuadro rojo. Desplácese hasta la fecha deseada. Puede moverse al mes anterior o siguiente mediante [▲/▼].

Pulse <**Opciones**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Ver**: muestra los eventos guardados para esa fecha.

- **Agregar nuevo**: añade nuevos eventos, aniversarios o tareas.
- **Vista semana**: muestra la pantalla de vista semanal.
- **Ir a hoy**: muestra la fecha actual.
- **Ir a fecha**: muestra una fecha específica.
- **Comienzo semana**: permite definir si el calendario comienza el día domingo o lunes.
- **Borrar**: borra los eventos de un periodo específico.
- **Borrar todo**: borra todos los eventos del calendario.

Introducir un nuevo elemento en la planificación

1. Seleccione una fecha en el calendario.
2. Pulse <**Opciones**> y seleccione **Agregar nuevo** → **Planificación**.
3. Introducir información o cambiar la configuración:
   - **Título**: introduzca el título del acontecimiento.
   - **Detalles**: escriba los detalles del evento.
   - **Inicio** y **Finaliz**: introduzca la hora de inicio y de finalización del evento.
   - **Fecha inicio** y **Fecha finaliz**: introduzca la fecha de inicio y de finalización del evento.
   - **Ubicación**: escriba información sobre el lugar donde se desarrollará el evento.
   - **Alarma**: seleccione configurar una alarma para el evento y configurar la hora de la alarma.
   - **Repetir**: seleccione configurar el evento para que se repita. Puede seleccionar una unidad de repetición y configurar la fecha en que debe finalizar la repetición.
   - **Caducidad**: configure cuándo se debe borrar el evento del calendario.
4. Pulse <**Opciones**> y seleccione la opción **Guardar**.

Introducir un nuevo aniversario

1. Seleccione una fecha en el calendario.
2. Pulse <**Opciones**> y seleccione **Agregar nuevo** → **Aniversario**.
3. Introducir información o cambiar la configuración:
   - **Ocasión**: introduzca la información acerca del aniversario.
   - **Fecha**: introduzca la fecha.
   - **Alarma**: seleccione para programar una alarma para el aniversario. Puede establecer la cantidad de días previos a la fecha del evento y la hora en que sonará la alarma.
   - **Repetir cada año**: permite configurar el teléfono para que le recuerde el cumpleaños todos los años.
4. Pulse <**Opciones**> y seleccione la opción **Guardar**.

Introducir una tarea

1. Seleccione una fecha en el calendario.
2. Pulse <**Opciones**> y seleccione **Agregar nuevo** → **Tarea**.
3. Introducir información o cambiar la configuración:
   - **Título**: introduzca el título de la tarea.
   - **Tarea**: introduzca el contenido de la tarea.
   - **Fecha de inicio**: introduzca la fecha de inicio.
   - **Fecha límite**: introduzca la fecha de finalización.
   - **Prioridad**: seleccione el nivel de prioridad.
4. Pulse <**Opciones**> y seleccione la opción **Guardar**.

Ver un evento

1. Seleccione una fecha del calendario para ver los eventos planificados para ese día. Aparecerá una lista de eventos.

   Los siguientes iconos indican el tipo de evento:
   - Tareas
   - Aniversarios
   - Eventos planificados
2. Seleccione un evento para ver los detalles.

Uso de las opciones de los eventos

Desde la lista de acontecimientos, pulse <**Opciones**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Ver**: accede al evento seleccionado.
- **Agregar nuevo**: permite añadir un nuevo evento.
- **Completo**/**Pendiente**: cambia el estado de la tarea seleccionada.
- **Vista mes**: cambia a la pantalla de vista mensual.
- **Vista semana**: cambia a la pantalla de vista semanal.
- **Cambiar fecha**/**Cambiar fecha prevista**/**Replanificación**: cambia la fecha del evento.
- **Borrar**: borra el evento seleccionado.
- **Borrar todo**: borra todos los eventos del día seleccionado.
- **Enviar planificación**/**Enviar tarea**: permite enviar el evento mediante Bluetooth o un puerto infrarrojo.

Vista semana *(Menú 7.2)*

Use este menú para ver los eventos planificados para la semana seleccionada. La semana actual está marcada en rojo. Los corchetes a cada lado de una fecha del calendario indican los tipos de evento planificados para ese día.

1. Desplácese hasta la línea de la fecha y pulse [Izquierda] o [Derecha] para acceder a otra semana.
2. Seleccione la celda con la hora que contiene el evento que desea.

Evento de hoy *(Menú 7.3)*

Use este menú para ver los eventos planificados para el día seleccionado.

Seleccione un evento para ver los detalles. El evento se abrirá en el modo de edición.

Planificación *(Menú 7.4)*

Este menú muestra los eventos planificados. Si las opciones Repetir y Alarma están configuradas, se mostrarán los iconos y .

Seleccione un elemento planificado para ver los detalles.

Aniversario *(Menú 7.5)*

Este menú muestra los aniversarios creados. Si las opciones Repetir y Alarma están configuradas, se mostrarán los iconos y .

Seleccione un elemento de aniversario para ver los detalles.

Tarea *(Menú 7.6)*

Use este menú para ver las tareas creadas. Los iconos de la derecha indican la importancia de las tareas: indica prioridad alta, prioridad normal o sin indicación de prioridad. Si la tarea se ha completado, aparecerá una marca en la casilla de verificación.

Seleccione una tarea para ver los detalles.

Memorándum *(Menú 7.7)*

Use este menú para crear y ver memorias.

Introducir una memoria

1. Pulse <**Opciones**> y seleccione **Agregar nuevo**.
2. Introduzca el texto de la memoria y pulse [Abajo].
3. Introduzca la fecha.
4. Pulse <**Opciones**> y seleccione la opción **Guardar**.

Visualización de una memoria

Seleccione una memoria para ver los detalles.

Desde la lista de memorias, pulse <**Opciones**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Ver**: permite abrir la memoria seleccionada.
- **Agregar nuevo**: permite agregar una memoria nueva.
- **Borrar**: permite borrar la memoria seleccionada.
- **Borrar todo**: permite borrar todas las memoria.
- **Enviar memoria**: envía la memoria mediante SMS.

Eventos perdidos *(Menú 7.8)*

Cuando no puede reconocer la alarma de un evento o un aniversario planificados, el teléfono guarda la alarma perdida del evento hasta que se confirme.

1. Desde el menú **Organizador**, seleccione **Evento perdidos**.
2. Seleccione un evento.
3. Pulse <**Confir.**> para confirmar el evento y borrarlo.

Estado de memoria *(Menú 7.9)*

Este menú muestra la cantidad de eventos creados de cada tipo y la cantidad total que puede almacenar.

Contactos *(Menú 8)*

Puede guardar números de teléfono en la tarjeta USIM/SIM y en la memoria del teléfono. Las memorias de la tarjeta USIM/SIM y del teléfono están separadas físicamente, pero se usan como si fueran una única unidad denominada Contactos. En el menú **Contactos**, puede administrar las entradas de Contactos.

Para acceder a este menú, pulse <**Menú**> en el modo inactivo y seleccione **Contactos**.

Buscar contacto *(Menú 8.1)*

Use este menú para buscar números en Contactos.

Buscar una entrada

1. Escriba las primeras letras del nombre que desea encontrar.
2. Seleccione el nombre deseado de la lista.
3. Pulse [ ] para marcar el número o [Centro] para modificar la información del contacto.

Uso de las opciones de contactos

En la lista de contactos, pulse <**Opcion.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Ver**: permite acceder a la información del contacto.
- **Editar**: permite editar la información del contacto.
- **Llamada**: permite realizar una llamada de voz.

- **Vídeollamada**: permite realizar una videollamada.
- **Añadir nuevo contacto**: permite añadir un nuevo contacto.
- **Agregar a marcación rápida**: configura el número como número de marcación rápida.
- **Borrar**: borra el contacto.
- **Buscar grupos**: permite acceder a la lista de grupos de llamada.
- **Borrar todo**: permite borrar todos los contactos.

Al leer los detalles de un contacto, pulse <**Opciones**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Editar**: permite editar la información del contacto.
- **Llamada**: permite realizar una llamada de voz.
- **Vídeollamada**: permite realizar una videollamada.
- **Enviar mensaje**: permite enviar un mensaje SMS o MMS.
- **Opciones especiales**: permite configurar las siguientes opciones:

  Imagen: asigna la imagen de ID de llamante que debe aparecer cuando reciba una llamada de una persona determinada.

  Tono de llamada: asigna una melodía que permite reconocer las llamadas de una persona determinada.

  Tono msj. alerta: permite seleccionar una melodía o un tono para reconocer los mensajes de una persona determinada.
- **Agregar a marcación rápida**: configura el número seleccionado como número de marcación rápida.
- **Copiar en SIM/Copiar en teléfono**: copia el número en la memoria del teléfono o en la tarjeta USIM/SIM, o viceversa.
- **Enviar detalles del contacto**: permite enviar el contacto mediante Bluetooth o un puerto infrarrojo.
- **Establecer predeterminado**: establece el número como el número predeterminado para el contacto.
- **Duplicar**: duplica el número.
- **Usar número**: copia el número en la pantalla de marcación normal.
- **Borrar**: borra el contacto.

Añadir contacto *(Menú 8.2)*

Use este menú para añadir un nuevo contacto a Contactos.

Guardar un número en la memoria del teléfono

1. Seleccione **Teléfono**.
2. Cambie la configuración o introduzca información sobre el contacto.
   - **Nombre**/**Apellidos**: permite asignar un nombre.
   - **Número de teléfono**: añade un número de teléfono móvil.
   - **Email del trabajo**: asigna una dirección de correo electrónico comercial.
   - **Email de casa**: asigna una dirección de correo electrónico personal.
   - **Grupo**: permite asignar un grupo de llamada.
   - **Página de inicio**: introduce una dirección de página de inicio.
   - **Cumpleaños**: introduce el cumpleaños de una persona.
   - **Dirección trabajo**: asigna una dirección postal comercial, si es compatible.
   - **Dirección casa**: asigna una dirección postal del hogar, si es compatible.
   - **Más información**: introduce el puesto, departamento, empresa, alias y una nota adicional acerca de la persona.
3. Pulse <**Opciones**> y acceda a las siguientes opciones para añadir información adicional:
   - **Opciones especiales**: asigna una imagen de ID del llamante, un tono de llamada o un tono de mensaje para el contacto.
   - **Añadir número de teléfono**: añade una categoría numérica para el contacto.
   - **Borrar número de teléfono**: borra la categoría numérica seleccionada de la entrada del contacto.
   - **Cambiar tipo**: cambia el tipo de número.
   - **Marcar videollamada**/**Desmarcar llamada video**: configura el número seleccionado como número de videollamada.
4. Pulse <**Opciones**> y seleccione la opción **Guardar**.

Guardar un número en la tarjeta USIM/SIM

1. Seleccione **SIM**.
2. Cambie la configuración o introduzca información sobre el contacto.
   - **Nombre**: permite asignar un nombre.
   - **Número de teléfono**: permite introducir un número de teléfono.
   - **Email** (para USIM): permite asignar una dirección de correo.
   - **Grupo** (para USIM): permite asignar un grupo de llamada.

- **Número de ubicación**: permite asigna un número de ubicación.

> Cuando utilice una tarjeta USIM, pulse <**Opciones**> y seleccione **Añadir elemento** para introducir números adicionales.

3. Pulse <**Guardar**> para guardar el contacto.

Registro de llamadas *(Menú 8.3)*

Use este menú para ver las llamadas realizadas, recibidas o perdidas, la duración de las llamadas y el coste de las llamadas, si su tarjeta USIM/SIM lo admite.

Llamadas perdidas *(Menú 8.3.1)*

Este menú muestra las últimas llamadas recibidas a las que no respondió.

Acceder a un registro de llamadas

1. Desplácese hasta el nombre o el número deseado. La lista de llamadas también muestra las repeticiones de llamadas.
2. Pulse [ ] para marcar el número o [Centro] para ver los detalles de una llamada.

Uso de las opciones de llamadas

Desde la lista de llamadas, pulse <**Opcion.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Detalles**: permite acceder a las propiedades del registro de llamadas.
- **Llamada de voz**: permite realizar una llamada de voz.
- **Vídeollamada**: permite realizar una videollamada.
- **Guardar contacto en**: guarda el número seleccionado en Contactos.
- **Enviar mensaje**: permite enviar un mensaje SMS o MMS.
- **Borrar**: borra el registro de llamada.
- **Borrar todo**: borra todos los registros.

Llamadas recibidas *(Menú 8.3.2)*

Este menú muestra las últimas llamadas que recibió.

Llamadas realizadas *(Menú 8.3.3)*

Este menú muestra las últimas llamadas que realizó.

Todas las llamadas *(Menú 8.3.4)*

Este menú muestra todas las llamadas marcadas, recibidas o perdidas.

Borrar todo *(Menú 8.3.5)*

Use este menú para borrar todos los registros de cada tipo de llamada.

1. Pulse [Centro] para seleccionar los tipos de llamadas que desee borrar.
2. Pulse <**Borrar**>.
3. Pulse <**Sí**> para confirmar la eliminación.
4. Introduzca la contraseña del teléfono y pulse <**Confir.**>.

Contador de datos *(Menú 8.3.6)*

Utilice este menú para ver la cantidad total de datos enviados o recibidos.

Para reiniciar uno o todos los contadores, pulse <**Opcion.**> y seleccione **Reiniciar** o **Restablecer todos**.

Coste de llamadas *(Menú 8.3.7)*

Esta función de red muestra el coste de las llamadas. Este menú sólo está disponible si la tarjeta USIM/SIM admite la función. Tenga en cuenta que esta función no tiene como fin recabar datos para la facturación.

- **Costes totales**: controla el coste total de todas las llamadas. Si el coste total excede el máximo establecido en **Editar límite de coste**, deberá restablecer el contador para realizar otra llamada.
- **Coste última llamada**: permite verificar el coste de la última llamada.
- **Coste máximo**: permite controlar el coste máximo establecido.

Pulse <**Opcion.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Restablecer coste de llamadas**: restablece los contadores del coste.
- **Editar límite de coste**: permite establecer el coste máximo autorizado para las llamadas.
- **Configurar moneda**: permite establecer el precio por unidad que se aplica al calcular el coste de la llamada.

Duración de llamadas *(Menú 8.3.8)*

Este menú muestra el registro de tiempo de las llamadas de voz y de las videollamadas realizadas y recibidas. El tiempo real facturado por Vodafone variará.

- **Total llamadas realizadas**: permite verificar la duración total de las llamadas de voz realizadas.
- **Total llamadas recibidas**: permite verificar la duración total de las llamadas de voz recibidas.
- **Total llamadas realizadas**: permite verificar la duración total de las videollamadas realizadas.
- **Total llamadas recibidas**: permite verificar la duración total de las videollamadas recibidas.

Para reiniciar uno o todos los contadores, pulse <**Opcion.**> y seleccione **Reiniciar** o **Restablecer todos**.

Grupos *(Menú 8.4)*

Use este menú para organizar sus contactos en grupos de llamada.

Añadir miembros a un grupo de llamada

1. Seleccione un grupo.
2. Pulse [Centro] para seleccionar los contactos deseados.
3. Pulse <**Guard.**>.

Gestionar los grupos de llamada

En la lista de grupos, pulse <**Opciones**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Ver miembros**: muestra los miembros del grupo seleccionado.
- **Añadir miembro**: añade contactos al grupo seleccionado.
- **Añadir grupo**: añade un nuevo grupo.
- **Renombrar grupo**: cambia el nombre del grupo.
- **Borrar grupo**: borra el grupo seleccionado.
- **Eliminar todos los grupos**: borra todos los grupos, incluso los grupos predeterminados.

Marcación rápida *(Menú 8.5)*

Utilice este menú para asignar números de marcación rápida (2 a 9) a ocho de los números a los que llama con más frecuencia.

Asignar entradas de marcación rápida

1. Seleccione una ubicación clave de **2** a **9**. La ubicación **1** está reservada para el servidor de buzón de voz.
2. Seleccione el contacto que desea de la lista de contactos.
3. Desplácese hasta el número deseado si el contacto tiene más de un número.
4. Pulse <**Selección**>.

Gestionar entradas de marcación rápida

En la pantalla de Marcación rápida, pulse <**Opcion.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Asignar**: permite asignar un número a una tecla libre.
- **Ver**: muestra detalles acerca de la entrada de marcación rápida.
- **Llamada**: permite realizar una llamada de voz.
- **Vídeollamada**: permite realizar una videollamada.
- **Cambiar**: asigna un número diferente a una tecla asignada.
- **Quitar**: borra la entrada de marcación rápida.

Marcar entradas de marcación rápida

Mantenga pulsada la tecla apropiada en el modo inactivo.

Mis detalles de contacto *(Menú 8.6)*

Use este menú para crear su tarjeta personal y enviársela a otras personas.

Guardar la tarjeta de visita

El procedimiento para crear la tarjeta es el mismo que se usa para guardar un número en la memoria del teléfono. ▶ p. 68

Uso de las opciones de la tarjeta

Después de guardar la tarjeta, pulse <**Opcion.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Editar**: permite modificar la tarjeta.
- **Enviar detalles del contacto**: permite enviar la tarjeta mediante Bluetooth o un puerto infrarrojo.
- **Borrar**: borra la tarjeta.

Copiar todo *(Menú 8.7)*

Utilice este menú para copiar todos los contactos almacenados en la tarjeta USIM/SIM en la memoria del teléfono, o viceversa.

Configuración *(Menú 8.8)*

Utilice este menú para cambiar la configuración predeterminada de las entradas de Contactos.

- **Config. Visualización**: selecciona si la lista de contactos se debe ordenar por apellido o por nombre.
- **Config. almacenam. predet.**: seleccione una ubicación de memoria predeterminada para guardar los contactos. Si selecciona **Opcionalmente**, el teléfono le pedirá que seleccione una ubicación de memoria cuando guarde un número.

Estado de memoria *(Menú 8.9)*

Utilice este menú para ver la cantidad de contactos que ha almacenado y la cantidad total de contactos que se pueden almacenar en Contactos.

Número de servicio *(Menú 8.0)*

Este menú se encuentra disponible si la tarjeta SIM admite números de marcación de servicios (SDN). Use este menú para ver la lista de SDN asignados por el proveedor del servicio, que incluyen números de emergencia, de consultas de directorios y del buzón de voz.

1. Desplácese hasta el número deseado.
2. Pulse <**Llamada**> o [📞].

Configuración *(Menú 9)*

Use este menú para personalizar la configuración del teléfono. Esta función también le permite reestablecer los valores predeterminados.

Para acceder a este menú, pulse [Centro] en el modo inactivo y seleccione **Configuración**.

Perfiles teléfono *(Menú 9.1)*

Use este menú para ajustar y personalizar los tonos del teléfono para diferentes eventos o situaciones.

Modificar un perfil

1. Desplácese hasta el perfil deseado.
2. Pulse <**Opcion.**> y seleccione la opción **Editar**.
3. Cambiar la configuración de sonido:
   - **Tipo alerta llamada**: pulse [Centro] y seleccione un tipo de alerta para el timbre de llamada.
   - **Tono de llamada de voz**: pulse [Centro] y seleccione un tono de llamada para el timbre de llamadas de voz.
   - **Tono de llamada de videollamada**: pulse [Centro] y seleccione un tono de llamada para el timbre de videollamadas.
   - **Volumen de tono**: permite ajustar el volumen del timbre de llamadas.
   - **Tipo aviso mensaje**: pulse [Centro] y seleccione un tipo de alerta para el timbre de mensajes.
   - **Tono aviso mensaje**: pulse [Centro] y seleccione un tono de llamada para el timbre de mensajes.
   - **Repetición de alerta de mensaje**: permite establecer si el teléfono debe repetir el aviso de un nuevo mensaje.
   - **Sonidos del teléfono**: pulse [Centro] y active o desactive los distintos sonidos del teléfono.

     Todo: activa todos los tonos.

     Alertas de cuadro emergente: hace que el teléfono emita un sonido cuando aparezca una ventana emergente.

     Control de minutos: hace que el teléfono emita un sonido cada un minuto durante una llamada saliente para mantenerlo informado sobre la duración de la llamada.

     Tono conexión llamada: hace que el teléfono emita un sonido cuando la llamada se conecte al sistema.

     Tono de fin llamada: hace que el teléfono emita un sonido cuando la otra persona finaliza la llamada o cuando la señal se debilita.

     Encendido: hace que el teléfono emita un sonido cuando se enciende.

     Abrir/cerrar carpeta: hace que el teléfono emita un sonido al abrirlo o al cerrarlo.

Alertas en llamada: hace que el teléfono emita un sonido si recibe un mensaje nuevo o si suena una alarma durante una llamada.

- **Tonos de teclas**: pulse [Centro] y seleccione el tono que sonará cuando se pulse una tecla.
- **Volumen tonos de teclas**: ajusta el volumen de los tonos del teclado.
- **Modo respuesta llamada** (para automóvil): pulse [Centro] y seleccione la forma en que se debe responder a una llamada entrante cuando el teléfono esté conectado a un kit de manos libres para automóvil.

4. Cuando haya terminado, pulse <**Opcion.**> y seleccione **Guardar**.

Cambiar un perfil activo

Seleccione el perfil que desea.

Configuración de pantalla *(Menú 9.2)*

Use este menú para cambiar la configuración de la pantalla.

Mensaje de bienvenida *(Menú 9.2.1)*

Use este menú para introducir el saludo que se mostrará en la pantalla principal o en la externa.

Fondo de pantalla *(Menú 9.2.2)*

Puede cambiar la imagen de fondo que se muestra en la pantalla principal en el modo inactivo.

Tema *(Menú 9.2.3)*

Use este menú para seleccionar un tema. Los temas incluyen imágenes de fondo de pantalla, de encendido/apagado, tonos de llamada de voz/videollamada y de aviso de mensaje.

Sub LCD *(Menú 9.2.4)*

Utilice este menú para cambiar los ajustes de la pantalla externa.

1. Seleccione un tipo de elemento de pantalla.
   - **Reloj**: selecciona un tipo de reloj.
   - **Subtítulo**: permite definir el mensaje que se mostrará en la pantalla externa.
   - **Fondo de pantalla**: cambia la imagen del fondo de pantalla.
2. Seleccione la imagen deseada o introduzca el mensaje de bienvenida.

   Como **Fondo de pantalla**, puede seleccionar una sección de una imagen.
3. Pulse <**Guard.**> o [Centro].
4. Pulse <**Selección**> y luego <**Cambiar**>.

Brillo *(Menú 9.2.5)*

Utilice este menú para ajustar el brillo de la pantalla principal.

Retroiluminación *(Menú 9.2.6)*

Puede seleccionar el tiempo que desea que la retroiluminación y la pantalla queden encendidas.

Sí: permite seleccionar por cuánto tiempo debe permanecer encendida la retroiluminación cuando el teléfono está inactivo.

Dim: permite seleccionar por cuánto tiempo la pantalla permanecerá en el modo atenuado después de que la iluminación se apague.

Pantalla de marcación *(Menú 9.2.7)*

Use este menú para personalizar la configuración de la pantalla al introducir un número que se deba marcar.

- **Tamaño de la letra**: permite seleccionar un tamaño de fuente.
- **Color de fuente**: permite seleccionar un color de fuente.
- **Color de fondo**: permite seleccionar un color de fondo.

Configuración del teléfono *(Menú 9.3)*

Hay muchas funciones distintas del sistema del teléfono que pueden adecuarse a sus preferencias.

Idioma del teléfono *(Menú 9.3.1)*

Use este menú para seleccionar uno de los diversos idiomas para el texto de pantalla o para el modo entrada T9.

Accesos directos *(Menú 9.3.2)*

Puede usar las teclas de navegación como teclas de acceso directo a menús específicos en el modo inactivo. Use este menú para cambiar la asignación de los accesos directos.

Asignar un acceso directo a una tecla

1. Seleccione la tecla que se debe usar como tecla de acceso directo.
2. Desplácese hasta el menú que asignará a la tecla.
3. Pulse <**Guard.**>.

Uso de las opciones de los accesos directos

En la pantalla Accesos directos, pulse <**Opcion.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Asignar**: asigna un menú acceso directo a una ubicación vacía.
- **Cambiar**: cambia el menú del acceso directo.
- **Quitar**: desactiva el acceso directo asignado a la tecla seleccionada.
- **Quitar todo**: desactiva todas los accesos directos asignados.

Tapa activa *(Menú 9.3.3)*

Utilice este menú para poder responder a llamadas entrantes al abrir el teléfono.

Cualquier tecla contesta *(Menú 9.3.4)*

Use este menú para responder a una llamada entrante al cualquier tecla, excepto [ ] o <**Rechaz.**>.

Tecla lateral *(Menú 9.3.5)*

Utilice este menú para establecer cómo debe reaccionar el teléfono al mantener pulsada [▲/▼] cuando entra una llamada.

- **Rechazar**: la tecla rechaza la llamada.
- **Silencio**: la tecla silencia el timbre de llamada.

Gestión de claves *(Menú 9.3.6)*

Utilice este menú para gestionar las claves adquiridas para activar los contenidos multimedia bloqueados por los sistemas DRM.

Pulse <**Opciones**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Ver**/**Reproducir**/**Ejecutar**: permite abrir el contenido multimedia correspondiente.
- **Borrar**: borra la clave de licencia seleccionada.
- **Ir a Mis cosas**: accede a la carpeta **Mis Cosas**.
- **Ir a Mis mensajes**: permite acceder a los mensajes con contenido multimedia.
- **Detalles**: muestra las propiedades de la clave de licencia.

Configuración de llamadas *(Menú 9.4)*

Use este menú para configurar opciones de las funciones de llamada.

ID de llamante *(Menú 9.4.1)*

Utilice este menú para evitar que aparezca su número en el teléfono de la persona a la que llama.



Algunas redes no permiten que el usuario cambie esta opción.

- **Mediante la red**: usa la opción predeterminada provista por la red.
- **Enviar**: envía su número cada vez que realiza una llamada.
- **Ocultar**: asegura que su número no aparezca en el teléfono de la otra persona.

Desviar *(Menú 9.4.2)*

Este servicio de red redirecciona las llamadas entrantes al número de teléfono que se especifique.

1. Seleccione el tipo de llamadas que desea desviar.
2. Seleccione una opción de desvío de llamadas:
    - **Siempre**: desvía todas las llamadas.
    - **Ocupado**: desvía las llamadas cuando está atendiendo otra llamada.
    - **Sin respuesta**: desvía las llamadas si no contesta el teléfono.

- **No localizable**: desvía las llamadas cuando no está en una zona con cobertura de Vodafone o cuando se apaga el teléfono.
- **Cancelar todo**: cancela todas las opciones de desvío de llamadas.

3. Introduzca el número al que se van a desviar las llamadas en la línea **Desviar a**.
4. Si seleccionó **Sin respuesta**, vaya a la línea **Tiempo de espera** y seleccione el tiempo que la red debe esperar para desviar la llamada.
5. Pulse <**Opcion.**> y seleccione **Activado**.

   Para desactivar el desvío de llamadas, seleccione **Desactivar**.

Restricción *(Menú 9.4.3)*

Este servicio de red permite restringir sus llamadas.

1. Seleccione el tipo de llamadas que desea restringir.
2. Seleccione una opción de llamadas restringidas:
   - **Todas las llamadas salientes**: prohíbe todas las llamadas salientes.
   - **Llamadas int. salientes**: prohíbe las llamadas internacionales.
   - **Int excepto nacional**: sólo permite realizar llamadas a números que pertenezcan al país en el que se encuentra cuando está en el extranjero y a su país de origen.
   - **Todas las llamadas entrantes**: prohíbe las llamadas entrantes.
   - **Entrantes en itinerancia**: prohíbe las llamadas entrantes cuando usa el teléfono fuera del país de origen.
   - **Cancelar todo**: cancela todos los ajustes de restricción de llamadas. Las llamadas pueden enviarse y recibirse normalmente.
3. Introduzca la contraseña de restricción de llamadas que proporciona Vodafone.
4. Pulse <**Opciones**> y seleccione **Activado**. Para desactivar la restricción de llamadas, seleccione **Desactivar**.

Puede cambiar la contraseña de restricción de llamadas que proporciona Vodafone. En la lista de tipo de llamada, pulse <**Opciones**> y seleccione **Cambiar contraseña**.

En espera *(Menú 9.4.4)*

Este servicio de red le informa si alguien intenta ponerse en contacto con usted cuando está atendiendo otra llamada.

1. Seleccione el tipo de llamadas a las que desea aplicar la opción de llamada en espera.
2. Pulse <**Opcion.**> y seleccione **Activado**. Para desactivar la llamada en espera, seleccione **Desactivar**.

Rellamada auto *(Menú 9.4.5)*

Utilice este menú para configurar el teléfono para que realice hasta diez intentos de llamada a un número de teléfono después de una llamada fallida.

Grupo de usuarios cerrado *(Menú 9.4.6)*

Use este menú para definir la restricción de llamadas entrantes y salientes a un grupo de usuarios seleccionado. Para obtener más información acerca de cómo crear un grupo de usuarios cerrado, póngase en contacto con Vodafone.

- **Utilizar grupo usuarios**: activa números de índice de un grupo de usuarios cerrado.
- **Acceso externo**: permite realizar llamadas a números distintos de los asignados para el grupo de usuarios cerrado. Esta función depende de las características de su suscripción al grupo de usuarios cerrado.
- **Grupo predeterminado**: habilita el grupo de usuarios cerrado predeterminado, si lo ha establecido con Vodafone. Cuando realice una llamada, tendrá la posibilidad de usar el grupo de usuarios cerrado predeterminado, en lugar de seleccionar uno de la lista.
- **Índice de grupos**: permite agregar, borrar o activar números de índice de un grupo de usuarios cerrado.

Configuración de Vídeollamadas *(Menú 9.4.7)*

Utilice este menú para cambiar la configuración predeterminada de la función de videollamada.

- **Mostrar**: cambia la configuración de la videocámara para la recepción de videollamadas.

  Opcionalmente: puede seleccionar si la cámara se utilizará cada vez que responde una videollamada o no.

  Siempre: siempre se utilizará la cámara.
- **Reintentar con**: permite establecer cómo reintentar cuando el teléfono no puede realizar una videollamada, por llamada de voz o vídeo.

Fecha y Hora *(Menú 9.5)*

Use este menú para cambiar la fecha y la hora que aparecen en el teléfono. Antes de definir la fecha y la hora, debe especificar su zona horaria en el menú **Reloj mundial**. ▶ p. 39

- **Hora**: escriba la hora actual.
- **Fecha**: escriba la fecha actual.
- **Formato horario**: seleccione el formato horario de 12 horas o 24 horas.
- **Formato fecha**: seleccione un formato para la fecha.
- **Horario de verano**: activa el horario de verano.
- **Actualiz automática**: seleccione esta opción para recibir información sobre la hora desde la red.

Conectividad *(Menú 9.6)*

Utilice este menú para establecer las opciones de conexión disponibles en el teléfono.

Bluetooth *(Menú 9.6.1)*

Cuando usa la tecnología Bluetooth puede conectar el teléfono de manera inalámbrica a otros dispositivos Bluetooth e intercambiar datos, hablar con las manos libres o controlar el teléfono de manera remota.

La tecnología Bluetooth permite establecer conexiones inalámbricas gratuitas entre dispositivos que son compatibles con Bluetooth dentro de un rango de 10 metros. Como los dispositivos se comunican mediante ondas de radio, no es necesario que estén frente a frente.



- Si hay obstáculos entre los dispositivos, podría disminuir la distancia operativa máxima.
- Se recomienda no utilizar la función Bluetooth cuando se utilizan funciones multimedia, como grabador de voz, cámara y reproductor multimedia, o viceversa, para un buen rendimiento.
- Es posible que algunos dispositivos no sean compatibles con su teléfono.

Configuración de la función Bluetooth

El menú **Bluetooth** incluye las siguientes opciones:

- **Activación**: activa o desactiva la función Bluetooth.
- **Mis dispositivos**: busca dispositivos Blueetooth a los que se pueda conectar. Consulte la sección siguiente.
- **Visibilidad de mi teléfono**: permite que otros dispositivos Bluetooth se conecten a su teléfono.
- **Nombre de mi teléfono**: asigna un nombre de dispositivo Bluetooth a su teléfono, que es el que aparece en los otros dispositivos.
- **Modo seguro**: determina si el teléfono debe solicitar su confirmación cuando otros dispositivos acceden a sus datos.
- **Servicio Bluetooth**: muestra los servicios Bluetooth que se encuentran disponibles.

Buscar y conectar con un dispositivo Bluetooth

1. En las opciones de configuración de Bluetooth, seleccione **Mis dispositivos**.
2. Seleccione **Buscar nuevo dispositivo**.

   Después de la búsqueda, aparecerá una lista de los dispositivos a los que puede conectarse. Los siguientes iconos indican el tipo de dispositivo:

   - Kit de manos libres para automóviles o auriculares
   - Teléfono móvil
   - Equipo
   - PDA
   - Dispositivo desconocido

   El color del icono indica el estado del dispositivo:

   - Gris para dispositivos que no están conectados
   - Azul para dispositivos que están conectados
   - Rojo para dispositivos que están conectados a su teléfono

3. Seleccione un dispositivo.
4. Introduzca un código PIN para Bluetooth y pulse <**Aceptar**>. Este código se usa sólo una vez y no es necesario que lo memorice.

   Cuando el dueño del otro dispositivo introduzca el mismo código, se completará la conexión.


Algunos dispositivos, especialmente los auriculares y los kits de manos libres para automóviles, pueden tener un PIN fijo para Bluetooth, como **0000**. Si el otro dispositivo tiene un código, deberá introducirlo.

Uso de las opciones del dispositivo

En la lista de dispositivos, pulse <**Opcion.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Conectar**: se conecta al dispositivo que está seleccionado. Necesitará introducir el PIN para Bluetooth.
- **Desconectar**: finaliza la conexión con el dispositivo.
- **Examinar dispositivo**: busca datos en el dispositivo seleccionado y los importa directamente a su teléfono.
- **Autorizar dispositivo**/**Cancelar autorización de dispositivo**: permite determinar si el teléfono le solicitará que autorice la conexión cuando otros dispositivos intentan conectarse con su teléfono.
- **Borrar**: borra el dispositivo o todos los dispositivos.
- **Cambiar nombre**: cambia el nombre del dispositivo seleccionado.

Enviar datos mediante Bluetooth

1. Active la función Bluetooth.
2. Seleccione la aplicación en la cual está guardado el elemento que desea enviar.
3. Desplácese hasta el elemento que desee y pulse <**Opciones**>.
4. Seleccione **Enviar** → **Por Bluetooth**.

   El teléfono busca dispositivos dentro del rango de alcance y muestra una lista de los dispositivos disponibles.
5. Seleccione un dispositivo.
6. Si es necesario, introduzca el PIN de Bluetooth necesario para la conexión y pulse <**Aceptar**>.

Recibir datos mediante Bluetooth

Para poder recibir datos a través de Bluetooth debe estar activada la función Bluetooth del teléfono.

Si un dispositivo Bluetooth no autorizado envía datos a su teléfono, el teléfono mostrará un mensaje de confirmación. Para recibir los datos, pulse <**Sí**>.

Infrarrojos *(Menú 9.6.2)*

Use esta función para enviar y recibir datos por medio del puerto de infrarrojos. Para utilizar una conexión de infrarrojos, debe hacer lo siguiente:

- Configure y active un puerto de infrarrojos compatible con Infrarrojos en el otro dispositivo.

- Active la función de infrarrojos del teléfono; seleccione **Infrarrojos** → **Sí**.
- Ponga el puerto Infrarrojos del teléfono en línea con el puerto Infrarrojos del otro dispositivo.

En caso de que no haya comunicación entre el teléfono y el otro dispositivo compatible con Infrarrojos dentro de los 60 segundos que tarda en activarse la función, ésta se desactivará automáticamente.

Configuración de red *(Menú 9.6.3)*

Utilice este menú para cambiar los ajustes para conectarse a su red móvil.

- **Selección de red**: permite seleccionar de manera automática o manual la red que se utilizará cuando esté fuera de su zona de cobertura local. Sólo puede seleccionar una red distinta de su red local si existe un acuerdo válido de intercambio con su red local.
- **Modo de red**: permite seleccionar la red que se utilizará.

  Automática: el teléfono busca las redes disponibles.

  GSM 900/1800: el teléfono opera en la red GSM 900/1800 combinada.

  GSM 1900: el teléfono opera en la red GSM 1900. Esta opción sólo está disponible en los Estados Unidos.

  UMTS: el teléfono opera en las redes UMTS (red 3G). Puede obtener una mayor calidad que con las redes de generación inferior y utilizar servicios avanzados de información y datos, por ejemplo, las videollamadas.
- **Redes preferidas**: permite seleccionar la red preferida que desea utilizar. Es posible modificar la lista de redes.

Conexiones *(Menú 9.6.4)*

Puede definir la información acerca de su conexión de red. La mayoría de las veces, no es necesario que cambie estos ajustes. Si tiene problemas, póngase en contacto con Vodafone.

Crear o editar un perfil de conexión

Pulse <**Opcion.**> y seleccione **Nuevo** o seleccione el perfil de conexión que desea editar. Están disponibles las siguientes opciones:

- **Establecer nombre**: edita el nombre de la configuración de red.
- **Nombre de acceso**: edita el nombre del punto de acceso que se utiliza para la dirección de la puerta de enlace de la red GPRS.
- **Tipo de autorización**: permite seleccionar el tipo de autenticación utilizada.

- **ID de usuario**: edita el ID de inicio de sesión del servidor.
- **Contraseña**: edita la contraseña del servidor.
- **Protocolo**: permite seleccionar el protocolo entre **WAP**, **HTTP** u **Otros**.
- **URL de inicio**: permite especificar la dirección de su página de inicio.
- **Dirección de pasarela**: (para el protocolo WAP) permite definir la dirección de la puerta de enlace.
- **Conexión segura**: (para el protocolo WAP) activa o desactiva el modo seguro.
- **Dirección de proxy/Puerto**: (para el protocolo HTTP) permite definir el puerto y la dirección del servidor proxy.
- **Tiempo de espera de inicio de sesión (seg.)**: permite especificar el tiempo de espera de inicio de sesión. Una vez transcurrido dicho período, la red se desconectará si no hubo tráfico de datos.
- **Configuración avanzada**: incluye las siguientes opciones:

  IP estático: permite especificar si desea introducir manualmente una dirección IP. Consulte la opción IP de teléfono local. Si desea que el servidor asigne automáticamente la dirección IP, quite la marca de selección.

  IP de teléfono local: permite escribir la dirección IP proporcionada por el operador de red si ha seleccionado la opción IP estático.

  DNS estático: permite especificar si desea introducir manualmente la dirección servidor de nombre de dominio (DNS, Domain Name Service). Consulte la opción Servidor 1/2. Si desea que el servidor asigne automáticamente la dirección, quite la marca de selección.

  Servidor 1/Servidor 2: permite introducir las direcciones DNS.

  Clase de tráfico: permite seleccionar la clase de tráfico si ha seleccionado la red PS.

Administrar los perfiles de conexión

En la lista de perfiles de conexión, desplácese hasta un perfil y pulse <**Opciones**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Ver**: muestra el perfil de conexión seleccionado.
- **Editar**: edita el perfil de conexión seleccionado.
- **Nuevo**: añade un nuevo perfil de conexión.
- **Renombrar**: cambia el nombre del perfil de conexión seleccionado.
- **Borrar**: borra el perfil de conexión seleccionado.
- **Restaurar**: restaura la configuración cambiada al estado predeterminado.



No es posible editar ni borrar los perfiles de conexión predeterminados.

Configuración de aplicación *(Menú 9.7)*

Puede personalizar la configuración para utilizar las aplicaciones disponibles en el teléfono.

Internet *(Menú 9.7.1)*

Utilice este menú para seleccionar el perfil de conexión que usará para acceder a Internet. También puede crear o editar un perfil. ▶ p. 81

Mensajes *(Menú 9.7.2)*

Utilice este menú para cambiar los ajustes predeterminados de la función de mensajes. ▶ p. 52

Contactos *(Menú 9.7.3)*

Utilice este menú para cambiar los ajustes de Contactos. ▶ p. 72

Cámara *(Menú 9.7.4)*

Utilice este menú para cambiar los ajustes predeterminados para hacer fotos. ▶ p. 41

Cámara de vídeo *(Menú 9.7.5)*

Utilice este menú para cambiar los ajustes predeterminados para grabar clips de vídeo. ▶ p. 43

Grabador de voz *(Menú 9.7.6)*

Utilice este menú para cambiar los ajustes predeterminados para el grabador de voz. ▶ p. 41

Reproductor Multimedia *(Menú 9.7.7)*

Utilice este menú para cambiar los ajustes predeterminados para reproducir archivos multimedia en el reproductor multimedia. ▶ p. 36

Ajustes Streaming *(Menú 9.7.8)*

Utilice este menú para activar un perfil de conexión que usará para acceder a los servidores de vídeo en directo que utilizan servicios VOD (Voice On Demand). También puede crear o editar un perfil. ▶ p. 81

Seguridad *(Menú 9.8)*

Utilice este menú para proteger el teléfono del uso no autorizado mediante la administración de los diversos códigos de acceso del teléfono y la tarjeta USIM/SIM.



Si introduce un código PIN/PIN2 incorrecto tres veces seguidas, la tarjeta USIM/SIM se bloqueará. Para desbloquearla, necesitará introducir su código PUK/PUK2 (clave personal de desbloqueo). El operador de red le proporcionará los códigos.

Bloqueo teléfono *(Menú 9.8.1)*

La función Bloqueo teléfono bloquea el teléfono contra el uso no autorizado.

Cuando esta función está activada, debe introducir una contraseña de 4 a 8 dígitos para el teléfono cada vez que lo encienda.

La contraseña viene predefinida como **00000000**. Para cambiar la contraseña, utilice el menú **Cambiar contraseña del teléfono**.

Bloqueo SIM *(Menú 9.8.2)*

La función Bloqueo SIM permite que su teléfono trabaje sólo con la tarjeta USIM/SIM actual, ya que asigna un código de bloqueo de USIM/SIM. Deberá introducir el código de bloqueo de USIM/SIM para usar una tarjeta USIM/SIM diferente.

Bloqueo PIN *(Menú 9.8.3)*

El número de identificación personal (PIN, Personal Identification Number) de 4 a 8 dígitos protege la tarjeta USIM/SIM del uso no autorizado. Cuando esta función está activada, el teléfono le solicitará su PIN cada vez que lo encienda.

Modo de marcación fija *(Menú 9.8.4)*

Si la tarjeta USIM/SIM lo admite, el modo de número de marcación fija (FDN, Fixed Dialling Number) le permite restringir las llamadas salientes a un grupo limitado de números de teléfono. Cuando esta función está activada, puede hacer llamadas sólo a los números de teléfono almacenados en la tarjeta USIM/SIM. Para usar esta función, debe introducir el PIN2.

Cambiar contraseña del teléfono *(Menú 9.8.5)*

Use este menú para cambiar la contraseña del teléfono. La contraseña viene predefinida como **00000000**.

Bloqueo de privacidad *(Menú 9.8.6)*

Utilice este menú para bloquear sus mensajes, contenidos multimedia, contactos y registros de llamadas.

1. Pulse [Centro] para seleccionar los elementos que desea bloquear.
2. Pulse <**Guard.**> para bloquear los elementos seleccionados.
3. Introduzca la contraseña del teléfono y pulse <**Confir.**>.

Para acceder a un elemento bloqueado, debe introducir la contraseña del teléfono.

Cambiar código PIN *(Menú 9.8.7)*

Use este menú para cambiar su PIN. Para usar esta función, debe estar habilitada la función Bloqueo PIN.

Cambiar código PIN2 *(Menú 9.8.8)*

Si la tarjeta USIM/SIM lo admite, la función Cambiar código PIN2 modifica el PIN2 actual.

Número propio *(Menú 9.9)*

Use esta función para consultar los números de teléfono o para asignar un nombre a cada número.

Los cambios realizados aquí no afectan de ningún modo los números de abonados reales de la tarjeta USIM/SIM.

Estado memoria *(Menú 9.0)*

Utilice este menú para controlar la cantidad de memoria utilizada para guardar datos, como SMS, MMS, Email, Mensajes Push, Mis Cosas, Juegos y más, Contactos y elementos del Organizador. También puede ver la cantidad de memoria compartida.

Configuración inicial *(Menú 9.∗)*

Use este menú para restablecer los ajustes predeterminados del teléfono.

1. Introduzca la contraseña del teléfono y pulse <**Confir.**>.


La contraseña viene predefinida como **00000000**. Puede cambiar esta contraseña. ▶ p. 84

2. Pulse <**Sí**>. El teléfono se apagará automáticamente y luego se volverá a encender.

Resolución de problemas

Ayuda y necesidades personales

Para ahorrar el tiempo y el coste de una llamada innecesaria al servicio de atención al cliente, realice las verificaciones sencillas de esta sección antes de contactar a un servicio profesional.

Al encender el teléfono, pueden aparecer los siguientes mensajes:

"Inserte tarjeta SIM"

- Compruebe que la tarjeta SIM esté instalada correctamente.

"Bloqueo teléfono"

- Se ha activado la función de bloqueo automático. Debe introducir la contraseña del teléfono antes de poder usarlo.

"Bloqueo PIN"

- Es la primera vez que usa el teléfono. Debe introducir el número de identificación personal (PIN) suministrado con la tarjeta SIM.
- La función Bloqueo PIN está activada. Cada vez que encienda el teléfono, deberá introducir el PIN. Para desactivar esta función, utilice el menú **Bloqueo PIN**.

"Bloqueo PUK"

- El PIN se introdujo tres veces seguidas incorrectamente y ahora el teléfono está bloqueado. Introduzca el código PUK suministrado por el proveedor de servicios.

Aparece "Sin servicio", "Anomalía de red" o "No realizado"

- Se perdió la conexión de red. Es posible que esté en un área de señal débil. Muévase e inténtelo de nuevo.
- Está intentado acceder a una opción a la que no se ha suscrito con el proveedor de servicios. Para obtener más información, póngase en contacto con el proveedor de servicios.

Introdujo un número pero no lo marcó

- Asegúrese de pulsar [ ].
- Asegúrese de acceder a la red celular adecuada.

El interlocutor no puede ponerse en contacto con usted

- Asegúrese de que el teléfono esté enchufado. ([ ] pulsado durante más de un segundo.)
- Asegúrese de acceder a la red celular adecuada.
- Asegúrese de no haber configurado la opción de restricción de llamada entrante.

El interlocutor no escucha lo que dice

- Asegúrese de encender el micrófono.
- Asegúrese de colocar el teléfono lo suficientemente cerca de la boca. El micrófono está situado en la parte inferior del teléfono.

El teléfono emite pitidos y aparece el mensaje "Batería baja" en la pantalla

- La batería no está suficientemente cargada. Recargue la batería.

La calidad de sonido de la llamada es insuficiente

- Controle el indicador de intensidad de señal en la pantalla ( ). La cantidad de barras indica la intensidad de la señal de fuerte ( ) a débil ( ).
- Mueva un poco el teléfono o acérquese a una ventana si está en un edificio.

Al recuperar una entrada de Agenda telefónica, no se marca ningún número

- Use la función Búsqueda en contactos para asegurarse de que el número se haya guardado correctamente.
- Si es necesario, vuelva a guardar el número.

Si las indicaciones anteriores no ayudan a resolver el problema, apunte:

- El modelo y número de serie del teléfono.
- Los detalles de la garantía.
- Una descripción clara del problema.

A continuación, póngase en contacto con el distribuidor local o con el servicio de posventa de Samsung.

Información sobre salud y seguridad

Exposición a las ondas de radiofrecuencia (RF)

ESTE MODELO CUMPLE CON LAS DIRECTRICES INTERNACIONALES RELATIVAS A LA EXPOSICIÓN A LAS ONDAS DE RADIO

Su teléfono móvil es un radiotransmisor y un radiorreceptor. Está diseñado para no exceder los límites de la exposición a las ondas de radio recomendados por las directrices internacionales. La organización científica independiente ICNIRP desarrolló estas directrices que contienen márgenes de seguridad diseñadas para garantizar la protección de todas las personas, independientemente de la edad y el estado de salud.

Las directrices emplean una unidad de medición llamada Tasa de absorción específica o SAR. El límite de SAR para los dispositivos móviles es de 2 W/kg y el valor máximo de SAR para este dispositivo cuando se probó en el oído fue de 0.770 W/kg*. Como los teléfonos móviles ofrecen un conjunto de funciones, pueden utilizarse en otras posiciones, por ejemplo en el cuerpo, como se describe en este manual del usuario**. En este caso, el valor máximo probado de SAR es de 0.595 W/kg.

* Las pruebas se realizan de acuerdo con las directrices internacionales.

Como SAR se mide mediante la potencia de transmisión más elevada del dispositivo, la SAR actual de este dispositivo durante su funcionamiento es por lo general inferior a la tasa mencionada anteriormente. Esto ocurre debido a los cambios automáticos del nivel de potencia del dispositivo y garantiza que sólo se utiliza el nivel mínimo requerido para alcanzar la red.

La Organización Mundial de la Salud declaró que la presente información científica no indica la necesidad de tomar precauciones especiales para el uso de los dispositivos móviles. Ellos informan que si usted desea reducir su exposición, entonces debe limitar la duración de las llamadas o utilizar el dispositivo de "manos libres" para mantener alejado el teléfono móvil de la cabeza y del cuerpo.

Para obtener información adicional consulte el sitio web de la Organización Mundial de la Salud (http://www.who.int/emf) o el Foro de fabricantes de teléfonos móviles (http://www.mmfai.com/public).

** Este teléfono móvil fue probado para poder utilizarse cerca del cuerpo y cumple con las directrices de exposición de RF cuando se utiliza con un accesorio suministrado o aprobado por Samsung, diseñado para este producto o cuando se utiliza con un accesorio que no contiene metal y que coloca el teléfono a un mínimo de 1.5 cm de distancia del cuerpo.

Precauciones al usar las baterías

- No utilice nunca ningún cargador o batería que estén dañados de alguna manera.
- Utilice la batería sólo para su finalidad prevista.
- Si utiliza el teléfono cerca de la estación base de la red, éste emplea menos energía; los tiempos en espera y de llamada resultan enormemente afectados por la intensidad de la señal de la red móvil y por los parámetros establecidos por el operador de red.
- Los tiempos de carga de la batería dependen de la carga de la batería restante y del tipo de batería y cargador que se utilicen. La batería puede cargarse y descargarse cientos de veces, pero se irá desgastando gradualmente. Cuando el tiempo de funcionamiento (tiempo de llamada y tiempo en espera) sea perceptiblemente inferior a lo normal, es el momento de comprar una nueva batería.
- Si no se utiliza, una batería totalmente cargada se descargará sola con el tiempo.
- Utilice sólo baterías autorizadas por Samsung y recárguelas sólo con cargadores autorizados por Samsung. Cuando el cargador no se esté utilizando, desconéctelo de la fuente de alimentación. No deje la batería conectada a un cargador durante más de una semana, ya que la sobrecarga puede acortar su vida útil.
- Las temperaturas extremas afectan a la capacidad de carga de la batería: puede que primero sea necesario enfriarla o calentarla.
- No deje la batería en lugares muy cálidos o fríos, como en un coche en verano o en invierno, ya que reducirá la capacidad y la vida útil de la batería. Intente siempre mantener la batería a temperatura ambiente. Un teléfono con una batería caliente o fría podría no funcionar temporalmente, incluso si la batería está totalmente cargada. A las baterías de Li-ion les afectan particularmente las temperaturas por debajo de 0 °C (32 °F).
- No cortocircuite la batería. Se puede producir un cortocircuito accidental cuando un objeto metálico (una moneda, un clip o un bolígrafo) provoca una conexión directa entre los bornes + y - de la batería (las bandas metálicas situadas en la batería), por ejemplo, si lleva una batería de repuesto en un bolsillo o una bolsa. El cortocircuito de los bornes puede dañar la batería o el objeto que provoca el cortocircuito.
- Deshágase de las baterías usadas de acuerdo con la normativa local. Recíclelas siempre. No tire las baterías al fuego.

Seguridad en la carretera

El teléfono inalámbrico le ofrece la oportunidad de comunicarse por voz casi en cualquier parte y en cualquier momento. No obstante, las ventajas de la comunicación a través de los teléfonos inalámbricos conllevan una responsabilidad que todo usuario debe recordar.

Cuando conduce, la conducción es la primera responsabilidad. Cuando utilice el teléfono móvil en el coche, asegúrese de que cumple las normativas en vigor de la zona o país determinado.

Entorno operativo

Recuerde que debe cumplir cualquier normativa especial en vigor en cualquier área y desconecte siempre el teléfono cuando esté prohibido su uso o cuando pueda provocar interferencias o peligros.

Cuando conecte el teléfono o cualquier accesorio a otro dispositivo, lea la guía de usuario para conocer las instrucciones de seguridad detalladas. No conecte productos incompatibles.

Como sucede con otros equipos de radiotransmisión móviles, se recomienda que para que el equipo funcione correctamente y para la seguridad del usuario, sólo se utilice el equipo en posición normal de funcionamiento (es decir, cerca de la oreja con la antena por encima del hombro).

Dispositivos electrónicos

La mayor parte de los equipos electrónicos modernos se encuentran protegidos de las señales de radiofrecuencia (RF). Sin embargo, algunos equipos electrónicos carecen de esta protección contra las señales RF que emite su teléfono móvil. Consulte al fabricante la existencia de otras alternativas.

Marcapasos

Los fabricantes de marcapasos recomiendan mantener una separación mínima de 15 cm entre el teléfono móvil y el marcapasos para evitar posibles interferencias con este último. Estas recomendaciones obedecen a investigaciones independientes y a recomendaciones de Wireless Technology Research (Investigación sobre tecnología inalámbrica). Si cree que puede estar teniendo lugar alguna interferencia, apague el teléfono inmediatamente.

Audífonos

Algunos teléfonos móviles pueden producir interferencias en ciertos tipos de audífonos. En caso de que se produzca dicha interferencia, deberá consultar al fabricante de su audífono si existe alguna alternativa.

Otros dispositivos médicos

Si utiliza otros dispositivos médicos, póngase en contacto con el fabricante de dichos dispositivos para determinar si se encuentran protegidos de la manera adecuada contra la energía de RF externa.

Su médico podrá ayudarle a obtener esta información.

Apague el teléfono en instalaciones de asistencia sanitaria cuando así se indique en los letreros de dichas zonas.

Vehículos

Las señales de RF pueden afectar a los sistemas electrónicos de los vehículos de motor que no se hayan instalado correctamente o que no se encuentren protegidos de forma adecuada contra ellas. Consulte al fabricante o al representante de su vehículo.

Asimismo, deberá consultar al fabricante de cualquier equipo que se haya añadido a su vehículo.

Instalaciones con recomendaciones

Apague el teléfono en cualquier instalación que se indique a tal efecto.

Entornos potencialmente explosivos

Apague su teléfono cuando se encuentre en un entorno potencialmente explosivo y siga todas las señales e instrucciones indicadas. Cualquier chispa en esa zona podría producir alguna explosión o incendio y causar lesiones corporales o incluso la muerte.

Es recomendable que los usuarios apaguen el teléfono mientras se encuentren en una gasolinera (estación de servicio). También se recuerda a los usuarios la necesidad de cumplir las restricciones sobre el uso de equipos de radio en depósitos de combustible (áreas de almacenaje y distribución de combustible), plantas químicas o cuando existen operaciones de voladura en proceso.

Las áreas que tienen entornos potencialmente explosivos se encuentran con frecuencia identificadas con claridad, aunque no siempre es así. Pueden ser lugares como la cubierta inferior de un barco, instalaciones de transferencia o almacenamiento de productos químicos, vehículos que utilizan gas licuado de petróleo (como propano o butano), áreas en las cuales el aire contiene productos químicos o partículas como, por ejemplo, granos, polvo o metal en polvo, y en otras áreas en donde normalmente se le advertiría que apagase el motor de su vehículo.

Llamadas de emergencia

Este teléfono, como cualquier teléfono móvil, utiliza señales de radio, redes móviles y de tierra, y las funciones programadas por el usuario, que no garantizan la conexión en todas las condiciones. Por tanto, no debe confiar nunca exclusivamente en un teléfono móvil para las comunicaciones esenciales (por ejemplo, urgencias médicas).

Recuerde que, para realizar o recibir cualquier llamada, el teléfono debe estar encendido y en el área de servicio con una intensidad de señal móvil adecuada. Las llamadas de emergencia podrían no ser posibles en todas las redes de telefonía móvil o cuando se están utilizando ciertos servicios de red y/o opciones del teléfono. Consulte a su proveedor de servicios.

Para efectuar una llamada de emergencia, proceda de la siguiente manera.

1. Si el teléfono no está encendido, enciéndalo.
2. Teclee el número de emergencia correspondiente (por ejemplo, 112 o cualquier otro número de emergencia oficial). Los números de emergencia varían según la ubicación.
3. Pulse la tecla [ ].

Si está utilizando algunas funciones (restricción de llamadas, por ejemplo), puede que sea necesario desactivarlas antes de realizar la llamada de emergencia. Consulte la documentación y póngase en contacto con su proveedor de servicios móviles local.

Otra información de seguridad importante

- Sólo el personal cualificado debe instalar o reparar el teléfono de un vehículo. Una instalación o reparación defectuosa puede ser peligrosa y puede invalidar cualquier garantía aplicable a la unidad.
- Compruebe con regularidad que todos los equipos de telefonía móvil de su vehículo están instalados y funcionan correctamente.
- No almacene ni lleve líquidos inflamables, gases o materiales explosivos en el mismo compartimento que el teléfono, sus piezas o sus accesorios.
- En vehículos equipados con airbag, recuerde que este sistema se infla con gran fuerza. Por eso, no coloque objetos, incluyendo equipos inalámbricos o portátiles, en el área en la que se encuentra el airbag o en el área de despliegue del mismo. Si los equipos inalámbricos se instalan de manera incorrecta y el airbag se infla, podrían producirse lesiones graves.
- Desconecte el teléfono móvil antes de subirse a un avión. El uso de teléfonos móviles en los aviones es ilegal y puede ser peligroso para el funcionamiento del avión.
- El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar la suspensión o negación de los servicios del teléfono móvil al infractor, una demanda judicial o ambas cosas.

Cuidado y mantenimiento

Su teléfono es un producto cuyo diseño y fabricación son de la más alta calidad y se debe tratar con cuidado. Las siguientes recomendaciones le ayudarán a cumplir las obligaciones que se establecen en la garantía y a disfrutar de este producto durante muchos años.

- Mantenga el teléfono y todas sus piezas y accesorios lejos del alcance de los niños.
- Mantenga el teléfono seco. La lluvia, la humedad y los líquidos que contienen minerales oxidan los circuitos electrónicos.
- No utilice el teléfono con las manos mojadas. De lo contrario, podría producirse una descarga eléctrica o daños en el teléfono.

- No utilice ni guarde el teléfono en lugares sucios o polvorientos, ya que sus componentes pueden dañarse.
- No guarde el teléfono en lugares de mucho calor. Las altas temperaturas pueden reducir la vida útil de los dispositivos electrónicos, dañar las baterías y deformar o fundir determinados plásticos.
- No guarde el teléfono en lugares muy fríos. Cuando el teléfono se calienta (hasta su temperatura normal), se puede formar humedad dentro del teléfono, lo que puede dañar los circuitos electrónicos.
- No deje caer ni golpee el teléfono. Si se manipula con brusquedad, se puede dañar los circuitos electrónicos internos.
- No utilice productos químicos fuertes, disolventes de limpieza ni detergentes potentes para limpiar el teléfono. Límpielo con un paño suave ligeramente humedecido en una solución jabonosa suave.
- No pinte el teléfono. La pintura podría originar atascos en las partes móviles del dispositivo e impedir su funcionamiento correcto.
- No coloque el teléfono en o sobre dispositivos que se calienten como, por ejemplo, microondas, estufas o radiadores. El teléfono puede explotar si se sobrecalienta.
- Utilice únicamente la antena suministrada o una de repuesto autorizada. Las antenas o accesorios modificados no autorizados podrían dañar el teléfono o incumplir las regulaciones relativas a los dispositivos de radio.
- Si el teléfono, la batería, el cargador o cualquier accesorio no funcionan bien, llévelo al centro de servicio cualificado más cercano. El personal de ese centro le ayudará y, si es preciso, se encargará de la reparación del teléfono.

Índice

Declaración de conformidad (R&TTE)

Para el siguiente producto:

GSM900/GSM1800/GSM1900/WCDMA
with Bluetooth

(Descripción del producto)

SGH-Z140V

(Nombre del modelo)

Fabricado en:

- Samsung Electronics Co., Ltd, 94-1 Imsu-Dong, Gumi City, Kyung Buk, Corea, 730-350

(nombre de la fábrica, dirección*)

al cual hace referencia esta declaración, está de acuerdo con los siguientes estándares y/o otras normativas.

Seguridad : EN 60950-1:2001
EMC : EN 301 489-01 v1.3.1 (2001-09)
EN 301 489-07 v1.2.1 (2002-08)
EN 301 489-17 v1.2.1 (2002-08)
EN 301 489-24 v1.2.1 (2002-11)
SAR : EN 50360:2001
EN 50361:2001
Red : EN 301 908-1 v2.2.1 (2003-10)
EN 301 908-2 v2.2.1 (2003-10)
EN 300 328-1; (A1) v1.3.1 (2001-12)
EN 300 328-2; (A1) v1.2.1 (2001-12)
EN 301 511 v9.0.2 (2003-03)

Por la presente se declara que [se han realizado todas las pruebas de radio básicas y que] el producto anteriormente mencionado cumple todos los requisitos básicos de la Directiva 1999/5/EC.

El procedimiento de valoración de conformidad mencionado en el Artículo 10 y que se detalla en el Anexo[IV] de la Directiva 1999/5/EC se ha seguido con la participación de las siguientes entidades notificadas:

BABT, Claremont House, 34 Molesey Road,
Walton-on-Thames, KT12 4RQ, UK
Marca de identificación: 168

CE0168

La documentación técnica se conserva en:

Samsung Electronics Euro QA Lab.

y se entregará previa solicitud.
(Representante en la UE)

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK
2005. 04. 15

(lugar y fecha de emisión)

Yong-Sang Park / S. Manager

(nombre y firma de la persona autorizada)

* Ésta no es la dirección del Centro de Servicio Técnico de Samsung. Si desea conocer la dirección o el número de teléfono del Servicio Técnico de Samsung, consulte la tarjeta de garantía o póngase en contacto con la tienda en la que compró el teléfono.